

Naszemiasto.pl

Sprawdź,
co się dzieje
w naszym mieście



pruszczgdanski.naszemiasto.pl

Echo pruszcza

piątek 16 listopada 2007 r. Dziennik Bałtycki www.naszemiasto.pl

W czwartek

dodatek

**MOTO
GRATKA**

Zamów reklamę 058 300 32 00

Powiat gdański. Przegląd Kinematografii Polskiej „Kino przy miedzy”

Magia wielkiego ekranu

GRAŻYNA ANTONIEWICZ
g.antoniewicz@prasa.gda.pl

Ciemna sala, popcorn, słodycze... Na dwa dni, siedem wiejskich świetlic w powiecie gdańskim zmieniło się w kina. Na dużym ekranie wyświetlano filmy dla dzieci i dorosłych.

Tak wyglądał pierwszy, powiatowy Przegląd Kinematografii Polskiej „Kino przy miedzy”, zorganizowany w weekend. Z frekwencją było różnie - w niektórych miejscowościach widownia dopisała, w niektórych zupełnie nie. Najważniejsze jednak, iż pomysł wyświetlania kilkunastu najlepszych, polskich filmów w wielu wsiach na raz okazał się na tyle nowatorski, że chcą go u siebie powielić sąsiedzi. Na otwarcie imprezy przyjechał m.in. przewodniczący Rady Powiatu z Nowego Dworu, proponując, by podobny festiwal, za rok, zorganizować również w powiecie nowodworskim.

- Zauważyłem, że tam, gdzie ludzie są przyzwyczajeni do tego aby się spotykać, wszelkie nowości, jak np. przegląd „Kino przy miedzy”, przyjmowane są entuzjastycznie - mówi Grzegorz Cwaliński, współorganizator festiwalu.



Ciemna sala, popcorn, słodycze... Na dwa dni, siedem wiejskich świetlic w powiecie gdańskim zmieniło się w kina. Do południa były projekcje dla dzieci, później dla dojrzałych widzów.

FOT. GRAŻYNA ANTONIEWICZ

R E K L A M A

MEBLE "MEBLEX"
2600 m²
"MEBLEX" - NAJTANIEJ !!!
Tczew, ul. Jagiellońska 55 - (obok ZUS -u)

fabryczna instalacja gazowa **999 pln**
Fabia Octavia Roomster www.plichta.com.pl
Gdynia 58/ 669 96 96
Gdańsk 58/ 522 88 88
Wejherowo 58/ 677 53 91
Plichta

Z usługą montażu VAT 7%
Dachówka
z dowozem na teren budowy
PRUSZCZ GDAŃSKI
ul. Batalionów Chłopskich 2
tel. 058 773 13 13; 058 773 13 15

W środy
Dla kobiet o kobiecych
uroda&styl

FORIS KOMPLEKSOWE SYSTEMY OKIENNE
NOWE OKNA INNE NIŻ WSZYSTKIE
OKNA Najtaniej okna w Regionie
DRZWI a wszystko zrobimy za ciebie.
PCV, ALU **POLECAMY: ROLETY • PARAPETY**
Skarszewy ul. Drogowców 17
tel. 0 58 560 09 28, tel./fax 0 58 560 09 27

Motor Centrum
Samochody Nowe i Używane
■ sprawdzone, używane wszystkich marek;
■ auta w rozliczeniu na nowe lub używane;
■ kupione w Polsce, nie starsze niż 6 lat;
■ ubezpieczenia, kredyty, leasing.
Gdańsk, ul. Miałki Szlak 4/8 tel. 058/ 321 88 00
www.motorcentrum.pl

Pruszcz Gdański. Bankomat nie daje rady Za dużo wypłat

W Pruszcze Gdańskim jest tylko jeden bankomat PKO. Przy nim nieustannie kolejki - denerwuje się nasza Czytelniczka, Urszula Kuchnowska. - Bywa, że urządzenie przestaje działać i wtedy po pieniądze trzeba jechać do Gdańska. Czyżby kierownictwu banku nie zależało na klientach? Ponadto, do niedawna, w sali operacyjnej stał komputer, na którym posiadacze rachunków samodzielnie mogli sprawdzić stan konta i ostatnie wykonane operacje. Został zdemontowany. Dlaczego?

- Najczęstszą przyczyną awarii bankomatu w Pruszcze Gdańskim przy ul. Chopina 2 jest bardzo duża liczba wyko-

nywanych operacji, co powoduje przeciążenie urządzenia - wyjaśnia Leszek Jacher, zastępca dyrektora Regionalnego Oddziału Detalicznego PKO Bank Polski w Gdańsku. - Podjęliśmy już decyzję o zainstalowaniu nowego bankomatu przy ul. Żwirki i Wigury 2. Jego uruchomienie zaplanowaliśmy na drugą połowę grudnia. Umowy dotyczące starych terminali komputerowych, na których zainteresowani samodzielnie dokonywali operacji, zostały wypowiedziane klientom wszystkich oddziałów naszego banku. Były to bowiem wiekowe, mocno wyeksploatowane, zawodne urządzenia.

(WAR)

Powiat gdański. Warto wiedzieć

Tu przeczytasz „Dziennik Bałtycki”

„Dziennik Bałtycki” można przeczytać w:

■ Gabinet Medycyny Pracy Natalia Goczevska - Pruszcz Gdański, ul. Obr. Wybrzeża 9/1.

■ Warsztacie Samochodowym „Hurtolex” - Pruszcz Gdański, ul. Kopernika 49.

■ Pizzerii „Tino” - Pruszcz Gdański, ul. Krótka 22.

■ Pizzerii „Karolla” - Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 27.

■ Restauracji „Sjesta” - Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 6A.

■ Hotelu „Górski” - Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 64.

■ Casablanca Cafe - Pruszcz Gdański, ul. Kossaka 2/10.

■ Zajeżdźcie Jawor - Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 83a.

■ Barze Bistro Natalia - Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 111.

■ Pizzerii Da Grasso - Pruszcz Gdański, ul. Kasprzowicza 34A.

■ Barze Zacisze - Pruszcz Gdański, ul. Powstańców Warszawy 5.

■ Kawiarni „Sonata” - Pruszcz Gdański, ul. Modrzejewskiego 25.

ZAMÓW PRENUMERATĘ

Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego” w promocyjnej cenie 16 zł za miesiąc, a adres Twojej firmy znajdzie się w tej rubryce. Zgłoszenia pod nr. tel. 0 694 860 672. Infolinia 0 801 15 00 26.

Pruszcz Gdański. Warto wiedzieć

Dokąd po lekarstwa

W Pruszcze Gdańskim, do niedzieli, 18 listopada, całonocowe dyżury pełni apteka Bios przy al. ks. Właga 2. Kontakt telefoniczny pod numerem

telefonu 058 682 36 13. Od 19 do 25 listopada dyżurować będzie apteka mgr Zaremba, ul. Obrońców Wybrzeża 9. Numer telefonu 058 682 25 45. (AS)

Echo
pruszcza

ISSN 0137/9062

Staly dodatek
do „Dziennika Bałtyckiego”

Szef oddziału:
Edyta Szordykowska
Redaktor prowadzący:
Piotr Ciesielski

POLSKAPRESS sp. z o.o., 00-190 Warszawa, ul. Łazarzowska 6, Oddział Prasa Bałtycka, ul. Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk, NIP: 522 01 03 009
Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego KRS 000000408. Kapitał zakładowy 41 503 000,00 złotych

REDAKCJA PRUSZCZ

Redaguje zespół oddziału „Dziennika Bałtyckiego”
Pruszcz Gdański, ul. Chopina 2
(058) 682-23-25, fax 683-29-44

WYDAWCA

GRUPA PRASA
polskapresse
sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Prezes: Jakub Krzyżmon

REDAKCJA GDAŃSK

Redaktor naczelny: Maciej Wośko, 058 3003 300
Zast. red. naczelnego: Mariusz Szmidt, 058 685 47 20
Łech Paroli, 058 3003 304
Tomasz Kubiś, 058 3003 302
Jarosław Popek, 058 3003 321

DRUK

Drukarnia POLSKAPRESS sp. z o.o.
Oddział Prasa Bałtycka
ul. Polje 3, tel. 058 30-03-700,
fax 058 30-03-703

Zadzwoń

Wawrzyniec Rozenberg

pod numerem tel. 058 692 68 23

czeka na sygnały Czytelników w godz. 10-14



Wrocław. Tort na imieniny szkoły

Święto na słodko

ELŻBIETA SKIRMUNT-KUFEL
opinie@prasa.gda.pl

Jedenasty listopada to dla uczniów i nauczycieli Szkoły Podstawowej w Wrocławach dzień szczególny, nie tylko ze względu na rocznicę odzyskania niepodległości.

Wówczas przypada święto szkoły, związane z patronami placówki, noszącej imię Obrońców Ziemi Polskiej. Tradycyjnie, obchody rozpoczęła msza św., którą odprawił proboszcz parafii, ks. Krzysztof Czaja. Na zakończenie wspólnej modlitwy poprosił, by wszystkie dzieci na niedzielnej mszy św. przygotowały kartki ze znanymi im nazwiskami bohaterów narodowych, które odczytają w ramach wspomnień. Następnie, w pięknie udekorowanej sali gimnastycznej, rozpoczęła się uroczysta akademicka. Utrzymana w biało-czerwonych barwach scenografia przywoływała ważne daty i wizerunki historycznych postaci. „Dzisiaj wielka jest rocznica 11 listopa-



Agnieszka Nowicka, Dorota Peda i Krzysztof Łani nie mogli doczekać się wspaniałego tortu.

FOT. ELŻBIETA SKIRMUNT-KUFEL

da. Tym, co zmarli za Ojczyznę, hołd wdzięczności Polska składa” - głosił napis na scenie. Oprócz przedstawicieli władz samorządowych, rodziców, uczniów i nauczycieli, honorowym gościem był komendant, podpułkownik Henryk Ratyna, przyjaciel szkoły. Wspólnie odśpiewano hymn państwowy i Rotę, a następ-

nie, w patriotycznym repertuarze, zaprezentowały się wszystkie klasy. Publiczności najbardziej podobał się pokaz maluchów z Małego Przedzkoła. Z wdziękiem i bez tremy wystąpiły z krótkim programem. Nie zabrakło też powszechnie znanych i lubianych pieśni żołnierskich, czy legionowych, które wraz z

młodzieżą śpiewała cała sala. Niespodzianką był wielki tort w biało-czerwonych barwach. Częstowano nim uczestników uroczystości.

- Dzisiejsze święto to imieniny naszej szkoły - tłumaczyły dzieci z kl. II. - Na rodzinnych imprezach zawsze są smakołyki. Tort był pyszny!

Pruszcz Gdański. Święto narodowe w Katolickich Szkołach Niepublicznych

Wspomnienia pełne wzruszeń

Druhowie z drużyny Związku Harcerstwa Rzeczypospolitej, działającej przy Katolickich Szkołach Niepublicznych w Pruszcze Gdańskim, z okazji Święta Niepodległości, zaprosili kombatantów i rodziców na tzw. wieczornicę, czyli popołudniowe spotkanie. W salce katechetycznej parafii pw. Podwyższenia Krzyża Św. zrobiło się uroczyste. Nie brakowało wzruszeń. Po odśpiewaniu Hymnu Narodowego, o tworzeniu Gryfa Pomorskiego, wojennych przygodach, tułaczach i ranach opowiadał Józef Weltrowski, porucznik AK, twórca nielegalnej drukarni - obecnie mieszkaniec powiatu tczewskiego. Młodzi ludzie odwdzięczyli mu się bukietem kwiatów, patriotycznymi wierszami i pieśniami. Na koniec, wszyscy razem wykonali piosenki z przygotowanego w szkole Śpiewnika Pieśni Patriotycznych.

- Z uwagą wysłuchałam wspomnień uczestnika II woj-



Spotkanie harcerzy, uczniów i kombatantów było prawdziwą lekcją historii.

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

ny światowej o powstaniu Gryfa Pomorskiego, organizacji partyzanckiej, działającej w Borach Tucholskich - powiedział Aleksandra Klomska, gospodarz drugiej klasy gimnazjum KSN w Pruszcze Gdańskim. - Z książek wiem dużo o ruchu oporu przeciw

niemieckim wojskom okupacyjnym na terenie Pomorza. Dziś najbardziej poruszył mnie wątek o działaniu drukarni i niebezpieczeństwach grożących ludziom gotowym poświęcić życie dla wolnej Polski. Tym bardziej, że pan Józef opowiadał z wielkim wzrusze-

niem. Ciekawe były też wspomnienia z lat powojennych, kiedy wspólnie z księdzem Karolem Wojtyłą, późniejszym Ojcem Świętym, Janem Pawłem II, organizował spływy kajakowe rzekami przez Bory Tucholskie.

(WAR)

P R O M O C J A

Wystarczy 19 zł*, by Twoje ogłoszenie ukazało się w 9 gazetach oraz w Internecie, gdzie może je przeczytać nawet 4 500 000 osób w całej Polsce.

* oferta ważna do odwołania, cena brutto, ogłoszenie do dwóch linii

że sprzedajesz AUTO

Pytaj o POWER PAKIET w naszych biurach ogłoszeń lub pod nr. tel. (58) 3003 217 i 0800-472-852

POLSKA PRASA
Dziennik Bałtycki



POWER PAKIET

1123278

Cała Polska za 19 zł* się dowie

Pruszcz Gdański. Rocznicą powstania 49 Pułku Śmigłowców Bojowych

Czterdzieści lat pod niebem

WAWRZYNIEC ROZENBERG
w.rozenberg@prasa.gda.pl

Dziesiątki tysięcy godzin w powietrzu, misje w Iraku oraz wielu innych krajach Europy i Azji - to tylko niektóre osiągnięcia pilotów 49 Pułku Śmigłowców Bojowych z Pruszcza Gdańskiego. Jednostka w czwartek świętowała jubileusz 40-lecia.

Trybunę honorową zajęło pięciu kolejnych dowódców 49 PŚB: Waldemar Szlachta, Jerzy Świs, Zbigniew Nawrocki, Dariusz Wroński i obecny Adam Trzeciak, wszyscy w randze pułkownika. W uroczystości wzięło udział ponad stu emerytowanych pilotów śmigłowców. Nie zabrakło też lotników w czynnej służbie i ich rodzin. Brązowe medale Siły Zbrojne w Służbie Ojczyzny otrzymali por. Mariusz Tarnowski, sierż. Andrzej Wierciński i sierż. Michał Wólkiewicz. Były też odznaczenia, awanse i pułkowe wyróżnienia.

- Dowodziłem jednostką przez 8 lat - wspominał płk Da-



Brązowe medale Siły Zbrojne w Służbie Ojczyzny otrzymali por. Mariusz Tarnowski, sierż. Andrzej Wierciński i sierż. Michał Wólkiewicz.

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

riusz Wroński. - Mieliliśmy szczęście do dobrych pilotów, techników i personelu zabezpieczającego. Przez lata przychodzili do nas, dobrze przygotowani do zawodu młodzi lotnicy. Wielu zdobyło odznaki i puchary za dwa tysiące godzin spędzonych w powietrzu. Dziś takie wyróżnienie otrzyma major Tomasz Kruk. To naprawdę duże osiągnięcie.

- Zanim do Pruszcza Gdańskiego trafiły śmigłowce, istniał tu 25 Pułk Lotnictwa Myśliwskiego - przypomniał płk Adam Trzeciak. - Rozkazem ministra obrony narodowej z 8 listopada 1967 roku został przeformowany w 49 PŚB. Najpierw mieliśmy mniejsze śmigłowce Mi2, a od 1980 roku szkolimy się w prowadzeniu działań bojowych na maszynach Mi 24D.

- 49 PŚB życzę, by jego żołnierze nadal skutecznie wspierali międzynarodowe misje stabilizacyjne i pokojowe - powiedział gen. bryg. Zdzisław Antczak, przedstawiciel dowódcy wojsk lądowych.

Trutnowy. Czterech strażaków w szpitalu

Wóz bojowy wylądował w rowie

Czterech strażaków w szpitalu - to skutek groźnego wypadku, do którego doszło w środę w Trutnowach w gm. Cedry Wielkie. Wóz bojowy Państwowej Straży Pożarnej z Pruszcza Gdańskiego, z zastępem ratowników, jadący do kolizji w Wocławach, na łuku drogi wpadł w poślizg. Kierowca nie opanował pojazdu. Samochód zsunął się do rowu melioracyjnego i otarł o drzewo.

- Stan zdrowia poszkodowanych jest stabilny. Dwaj koledzy musieli zostać w szpitalu,



Akcja wydobywania strażackiego samochodu z rowu trwała blisko trzy godziny.

FOT. ELŻBIETA SKIRMUNT-KUFEL

dwaj po badaniach wrócili do domu - mówi brygadier Zbigniew Nagórski, z-ca komendanta powiatowego PSP w Pruszczu. - Bywa, że spiesząc innym z pomocą, narażamy własne zdrowie i życie.

Akcja wydobywania samochodu z rowu trwała blisko trzy godziny. Brało w niej udział 6 zastępów strażackich z Gdańska, Suchego Dębu i Pruszcza. Mimo, iż policja zorganizowała objazdy, na drodze z Pruszcza do Cedrów Wielkich powstał potężny kork.

(ESK)

Pruska Karczma. Busy bezpiecznie dowiozą dzieci Kostka dobrze wyprofilowana

Uwaga kierowcy - można już korzystać z zamkniętej przez dwa tygodnie brukowej drogi w pobliżu lasu w Pruskiej Karczmie. Zabytkowa, pochodząca z XIX wieku, trasa przeszła remont, bowiem po dwustu latach eksploatacji była silnie zdeformowana, co znacznie utrudniało ruch pojazdów. Oryginalna kostka, na odcinku ok. 160 metrów, została przełożona w sposób nadający drodze odpowiedni profil. Inwestycja kosztowała 50 tys. zł. Została sfinansowana z budżetu powiatu gdańskiego.

- Remont drogi był szczególnie ważny z uwagi na bezpieczeństwo dzieci dojeżdżających do szkoły w Trąbkach Wielkich - mówi Roman Chy-

lewski, wicestarosta gdański. Stan trasy uniemożliwiał kierowcom szkolnych busów bezpieczny przejazd przez Pruska Karczmę.

Jak informuje Agnieszka Kacprzycka ze Starostwa Powiatowego w Pruszczu Gdańskim, zachowanie oryginalnej technologii wykonania jezdni nie jest przypadkiem. Na terenach wiejskich powiatu gdańskiego znajduje się wiele charakterystycznych, brukowych traktów, które wrosły w krajobraz Pomorza. Kamienne nawierzchnie, oprócz tego, że malownicze, są również znacznie trwalsze od asfaltowych. Wytrzymują wiele stuleci intensywnej eksploatacji i trudnych warunków terenowych. (PIC)

Koszwały. Strażacy w akcji Hondy w ogniu

Cztery samochody marki Honda spłonęły w niedzielę wieczorem w pożarze ławety na drodze krajowej nr 7 w miejscowości Koszwały w gm. Cedry Wielkie. Renault manager, wiozący osiem nowych aut osobowych, jechał z Gdyni do Szczecina. W Koszwałach kierowca usłyszał nagle huk pękającej opony z prawej strony przyczepy. Gdy zatrzymał pojazd i poszedł zobaczyć co się stało, uszkodzona opona stała już w ogniu. Plomienie szybko rozprze-

strzeniły się na stojące na lawecie auta. Na pomoc wezwano strażaków z Pruszcza Gdańskiego oraz ochotników z Koszwał i Cedrów Wielkich. W akcji uczestniczyły w sumie trzy zastępy gaśnicze i jeden ratownictwa technicznego. Spaliły się modele accord i cr-v oraz dwie hondy jazz. Ogień uszkodził też część lory. Szacunkowe straty to ok. 400 tys. zł. Udało się uratować pozostałe przewożone auta o wartości ok. 500 tys. zł.

(AS)



STYL niskie ceny

**DRZWI
BRAMY**

Kolbudy Żukowo ul. Staromłyńska 2b 058 691 72 27
ul. Gdańska 63 058 685 95 92

1036159A

**Ogólnopolskie Stowarzyszenie
Przewoźników Drogowych, Kierowców Zawodowych
i Ośrodków Szkolących Kierowców
„Kierowca.PL”**

zaprasza na

kursy dokształcające w soboty i niedziele dla kierowców wykonujących transport drogowy na przewóz osób i rzeczy (dawne świadectwo kwalifikacji)

**Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 1
Pruszcz Gdański
ul. Niemcewicz 1
tel. 0-501-757-810**

Kurs 17 listopada, godz. 9.00

1152720B

Pruszcz Gdański. Spotkanie samorządów od Wejherowa do Pruszcza

Dyskusje o zagospodarowaniu metropolii

W Pruszczu Gdańskim spotkali się przedstawiciele Gdańska, Gdyni i Sopotu oraz dziesięciu gmin otaczających Trójmiasto (od Pruszcza do Wejherowa), by dyskutować nad czwartą już wersją roboczą planu zagospodarowania przestrzennego metropolii trójmiejskiej. -Projekt ma na celu przygotowanie wspólnej strategii rozwo-

ju i realizowanie przedsięwzięć o znaczeniu ponadlokalnym. Poszczególne gminy mogą składać do niego wnioski - powiedział Feliks Pankau, z-ca dyrektora Departamentu Rozwoju Regionalnego i Przestrzennego Urzędu Marszałkowskiego w Gdańsku. -Przygotowując dokument, staramy się zachować obszary cenne przyrodniczo,

oszczędnie gospodarować zasobami i ograniczać konflikty.

Do najważniejszych zadań na terenie Pruszcza Gdańskiego oraz gmin Pruszcz Gd. i Kolbudy zaliczono jak najszybszą budowę budowę Autostrady A-1 wraz z drogami dojazdowymi, modernizację linii kolejowej Gdańsk-Warszawa, remont lotniska wojskowego w Pruszczu i

przystosowanie go do obsługi lotów cywilnych, odnowienie przystanków Szybkiej Kolei Miejskiej, rozwój infrastruktury transportowej na trasie Gdańsk-Pruszcz-Tczew oraz budowę obwodnicy południowej Gdańska od Koszwał do Jankowa.

-Do planu należy dopisać budowę obwodnicy Pruszcza

Gdańskiego, bowiem bez niej niemożliwe będzie usprawnienie komunikacji w południowej części metropolii -wnioskował Janusz Wróbel, burmistrz Pruszcza.

-Przynależność do metropolii i opracowanie wspólnego planu zagospodarowania pozwoli uniknąć chaosu urbanistycznego na grani-

cach gmin - dowodziła Magdalena Kołodziejczak, wójt gm. Pruszcz Gdański. - Przy tak dużym zapotrzebowaniu na grunty dla firm i pod drogi, tylko działając wspólnie z innymi samorządami, ustrzeżemy się naruszenia obszarów chronionego krajo-

(WAR)

Powiat gdański. Zanim uwędzisz szynkę

Mięso do rejestracji

Kto z nas nie lubi smaku domowej kielbasy, czy szynki? Warto jednak wiedzieć, że zmieniły się przepisy dotyczące uboju zwierząt gospodarskich na własny użytek. To informacja ważna zwłaszcza przed Bożym Narodzeniem, gdy dziesiątki gospodyń przygotowują tradycyjne wędliny na świąteczny stół. Zmiana przepisów ma związek z wstąpieniem Polski do Unii Europejskiej i obowiązkiem znakowania zwierząt. Dotychczas nieodzowne było jedynie badanie mięsa u lekarza weterynarii, który sprawdzał, czy zwierzę nie miało niezwykle groźnego pasożyta - włośnicy. Obecnie, aby zabić prosiaka w gospodarstwie, trzeba ten zamiar zgłosić lekarzowi weterynarii co najmniej dobowo wcześniej, na specjalnym formularzu, który jest dostępny na stronach internetowych gmin (np. www.cedry-wielkie.pl) i w urzędach u inspektorów ds. rolnictwa. Po uboju należy dostarczyć weterynarzowi próbkę mięsa do analizy i pokryć koszt badania. Ceny usługi wahają się od 150 do ok. 210 zł. (PIC)

Gm. Cedry Wilk. Będzie remont drogi

Wizyta z ustaleniami

Mieszkańcy Stanisławowa, Wocław i Trutnow w gminie Cedry Wielkie, w przyszłym roku doczekają się częściowego remontu drogi, prowadzącej przez te wsie. O inwestycję prosili od lat. Dziurawa, nierówna jezdnia utrudnia bowiem życie. Problemem jest również nieutwardzona nawierzchnia przy przystankach obok skrzyżowania w Trutnowach. Jak informuje Janusz Goliński, wójt gm. Cedry Wielkie, samorząd wielokrotnie prosił o pomoc w remoncie trasy Jana Kozłowskiego, marszałka województwa pomorskiego, który obiecał zająć się sprawą. W ostatnich dniach gminę Cedry odwiedził Władysław Kubiak, dyrektor Zarządu Dróg Wojewódzkich w Gdańsku. Obejrzał drogę w Wocławach i Trutnowach. Zapadła decyzja, że remont zostanie zaplanowany w przyszłorocznym budżecie ZDW. (PIC)

CAFE PLUS. Wyjątkowo kobieca oferta

GODZINA ROZMOWY
W CENIE 2 MINUT

Wreszcie możesz się swobodnie wygadać. Po dwóch minutach rozmowy w sieci Plus czas przestaje mieć znaczenie – kolejne 58 minut mówisz za darmo. A do tego mamy dla Ciebie kobiece telefony w zmysłowych kolorach.

LG KG 800
od 1 złMotorola K1
od 1 zł

Edyta Jungowska

Pruszcz Gdański
ul. Kossaka 6b
tel. 773 01 61

Kolbudy
ul. Wybickiego 32A
tel. 682 60 48

COLTEX
DAKAR

Plus
RAZEM LEPIEJ

Blachodachówka od 17⁹⁹
 netto

- Gwarancja do 15 lat
- Obróbki, rynny, okna, folie
- Szybkie terminy realizacji
- Wykonujemy pomiary i wyceny
- Sprzedajemy na raty

CENTRODACH
BLACHY PRUSZYŃSKI
 Gdańsk, ul. Słowackiego 77, tel. 058 342 58 97

WYSOKA JAKOŚĆ ZA ROZSĄDNĄ CENĘ

HÖRMANN
 Bramy • Drzwi • Napędy

Autoryzowany Partner: **Parkan Sp. J.**
 83-010 STRASZYN, ul. Leśna 7, tel. 058 682-00-13, fax 058 692-04-96

BIURO SPRZEDAŻY: PRUSZCZ GD.
 ul. Kossaka 6A/19A
 II piętro;
 tel./fax 683-19-67,
 (058) 683-21-52

P.B. PROJEKT Sp. z o.o.

nowe Mieszkania
Pruszcz Gdański
 ul. Kasprzowicza/Malinowskiego

Ostanie Słoneczny zakątek

składające się z 4 budynków 12-rodzinnych
Termin realizacji IV 2008 r.
 Powierzchnie mieszkań - od 29 m² do 80 m²
Cena promocyjna od 4400 zł

www.pbprojekt.pl

SKUP ZŁOMU

- przyjmowanie pojazdów do kasacji
- złom stalowy
- metale kolorowe
- tworzywa sztuczne
- dysponujemy wagą samochodową
- kontenery
- najwyższe ceny

AHU STALMOR
 pon. -pt. 7-15, sob. 9-13
 83-022 Suchy Dąb
 ul. Gdańska 56
 tel./fax 058 683 85 92
 kom. 664 410 786
 mail: suchy.dab@wp.pl

Wyprzedaż sukien ślubnych
cena od 200 do 700 zł

Salon Ślubny Biała Dama
 Suknie ślubne,
 bielizna, akcesoria ślubne
 Sierakowice, Rynek 3, tel. (0-58) 684-78-60

Świat Najlepszych Telewizji

CYFROWY POLSAT

WIELKA PROMOCJA!

5 MIESIĘCY GRATIS!
 ZERO ABONAMENTU

PAKET FAMILIJNY 1 zł
 Z GROSZAMI OZEMNIE

Dla Ciebie i Twojej Rodziny

BYTÓW CZERSK ELBLĄG ELBLĄG GDAŃSK GDAŃSK GDAŃSK GDAŃSK GDYNIA GDYNIA KARTUZY LĘBORK LĘBORK LUZINO MALBORK MALBORK NOWY DWÓR GD. PELPLIN	CZARUS SAW ELBIT UNITRUS MEDIA MARKT PROSERWIS TELEWIT TOMTRONIK AUDAX VIPER ZURT ARTEKS ARTEKS RTV AGD Labuda ROZYTEL TMX KWADRO ROZYTEL	Wojaka Polskiego 15 Kościszki 25 Brzozowa 20 Leszno 6 Grunwaldzka 270 Obrońców Wybrzeża 12/7 Łapińska 9 Politechniczna 7 DH „JANTAR” al. Zwycięstwa 252 (koło KLIFU) Świętojańska 40 Parkowa 3 Zwycięstwa 35 Staromiejska 1 Ofiar Stutthofu 32 Kościszki 23 Mickiewicza 31a/5 pl. Wolności 1 Sambora 4a	059 822 38 39 052 398 41 84 055 234 38 87 055 232 81 49 072 118 50 98 058 553 90 01 058 340 39 33 058 341 31 72 058 664 93 46 058 620 34 38 058 681 03 18 059 863 38 35 059 863 34 64 058 678 23 89 055 272 33 75 055 272 69 38 055 247 28 06 058 536 18 03	PRUSZCZ GD. PUCK PUCK RUMIA SIERAKOWICE SIERAKOWICE SKARŻEWY SKÓRCZ SŁAWNO SŁUPSK SŁUPSK STARA KISZEWA SZTUM WEJHEROWO WEJHEROWO WŁADYSŁAWOWO	LECHTRONIK ANTENKA FOCUS VISION CH „Expert” ADAŚ HAMOND ROZYTEL PARTNER MATISAT REAL KOBYLNICZA HAMOND TMX ARTOM ARTOM ANTENKA	Kossaka 1 Wejhera 10 Wejherowska 3 Akacjowa 8 Dworcowa 4 Kopernika 11 Kościszki 3 pl. Wolności 1 Armii Krajowej 2 (Intermarche) Starzyńskiego 11 (przy przejściu podziemnym) Szczecińska 6 1000-lecia 1 Sienkiewicza 2a pl. J. Wejhera 19 (wejście od Wałowej) Judyckiego 11 Gen. Hallera 4	058 683 07 28 058 673 02 09 058 673 47 17 058 671 02 32 058 681 67 41 058 681 64 82 058 588 06 04 058 582 44 09 059 810 66 13 059 842 98 13 059 842 98 13 058 687 65 34 055 277 21 16 058 677 57 80 058 677 57 80 058 674 20 00
--	--	--	--	--	---	--	--

www.cyfrowypolsat.pl

PROFIREAL
 PROF. POŻYCZKA

potrzebujesz gotówki...

...inni Tobie odmówili...

PROFI POŻYCZKA

Nowa pożyczka teraz już od 600 zł dochodu

Gdańsk 058 320 89 36
ZADZWOŃ!

- od 1500 zł do 20 000 zł
- bez zyrantów
- bez opłat wstępnych
- możliwość zawieszenia spłaty pożyczki
- również pożyczki dla osób prowadzących działalność gospodarczą i rolników

www.profireal.pl

**jeden kredyt
dwie promocje**

5,9% i 3 miesiące bez rat

Tym razem w promocji kredytów eurobanku korzystasz podwójnie. Dostajesz obniżone oprocentowanie do 5,9% i możliwość spłaty pierwszej raty dopiero po 3 miesiącach. Bierzesz tani kredyt i nic nie płacisz przez 3 miesiące.

Zapraszamy do placówki eurobanku,
 - Pruszcz Gdański, ul. Ks. Wałęga 8

zadzwoń
95 23

eurobank

Pruszcz Gdański. Opancerzone kamery w „hotelowcu” przy ul. Obrońców Westerplatte

Lokatorzy pod specjalnym nadzorem

ANNA SYCHTA

a.sychta@prasa.gda.pl

Pruszcz Gdański rozpoczyna walkę z uciążliwymi lokatorami mieszkań komunalnych. Władze miasta zapowiadają całodobowy monitoring, przyspieszone eksmisje za niepłacenie czynszów i wnioski do sądów 24-godzinnych przeciwko wandalom niszczącym domy kwaterunkowe.

Najpierw „pod lupę” zostanie wzięty tzw. hotelowiec przy ul. Obrońców Westerplatte 5a. Do końca roku ma być tam zamontowanych osiem kamer, połączonych siecią internetową z systemem monitoringu Straży Miejskiej. Aby uniknąć zniszczenia kamer, urządzenia zostaną umieszczone w... pancernych obudowach.

Skąd tak drastyczne środki zapobiegawcze? Jak wyjaśnia magistrat, w latach 2006-2007, pruszczańska Straż Miejska interweniowała w budynku 12 razy w sytuacjach poważnego zakłócenia spokoju i porządku. W innych domach komunalnych w tym czasie interwencji notowano nie więcej, niż trzy.

W bloku przy Obrońców Westerplatte 5a, już od wejścia straszą popalone, zabazgrane wulgarnymi napisami ściany i sufity, otwory po wyrwanych lub wypalonych wyłącznikach światła, dziury w poobijanym tynku.



Zaizolowałem wystające ze ściany przewody, a następnego dnia, tuż przy drzwiach, znalazłem wyrwane kable - pokazuje Mirosław Krygier.

FOT. ANNA SYCHTA

- Pracuję przy remoncie jednego z mieszkań. Przechodząc przez klatkę schodową, zauważyłem wystające ze ściany przewody elektryczne - opowiada Mirosław Krygier z Pruszcza. - Sprawdziłem próbnikiem i okazało się, że płynie w nich prąd. Kiedyś byłem zawodowym strażakiem, więc wiem jakie to zagrożenie. Gdyby druty chwyciło jakieś dziecko - tragedia gotowa! Nie mogłem tego tak zostawić i zaizolowałem przewody taśmą. Dziś, tuż przy drzwiach wejściowych do budynku, zobaczyłem wyrwane kable. Również są pod napięciem.

- Biegające po klatce schodowej dzieci wołają do mnie:

niech pani tego dotknie i zobaczy, jak to fajnie - dodaje Teresa Seń, lokatorka budynku, prezes Stowarzyszenia Obrony Lokatorów Mieszkań Komunalnych „Szlemka”. - W piwnicy, kolejny raz ktoś usiłował dostać się do skrzynki z licznikami prądu, zostawiając ślad w postaci odgiętych drzewce.

Wprowadziła administracja budynku, Zakład Nieruchomości Komunalnych w Pruszcze, wymienia zniszczone wyłączniki - przyznają mieszkańcy, ale co z tego, skoro dzień lub dwa później puszkę znów są powyrzuty ze ścian...

- Mieszkam tu już pięć lat i twierdzę, że wandalizm jest

coraz gorszy - mówi Renata Stelmach. - Dzieci podrastają, ale widać, że w niektórych rodzinach są problemy wychowawcze. Niedawno jakiś łobuz przykleił mi na drzwiach wejściowych do mieszkania stronę z „Playboy’a”. Obsceniczne zdjęcia znalazły moje dzieci wracające ze szkoły.

- Wprowadziłam się tu niedawno, a już podpalono mi drzwi - skarży się Jadwiga Kornath. - Zasłoniłam dziury w poniszczonym linoleum kałkami wykładziny, jaka została mi po remoncie mieszkania, ale komuś to przeszkadzało, bo zaraz zniknęły.

Jak dodają sąsiedzi, w niektórych lokalach jest więcej

psów, niż ludzi. Niestety, właścicielom czworonogów nie bardzo chce się wychodzić z nimi na dwór. Wypuszczają je więc tylko na klatkę schodową.

- Niemal codziennie sprzątam z korytarza psie nieczystości. Nie wszystkim one przeszkadzają. Niektórzy chyba z premedytacją je rozdeptują i roznoszą na butach dalej - dodaje pani Jadwiga. - Kiedyś wybierałam śmieci z metalowej szafki, w której umieszczone są liczniki. Przechodząca obok dziewczyna zapytała mnie po co to robię. Nie wiem. Czy naprawdę tylko mi źle się żyje w bałaganie?

- Co gorsza, osoby próbujące jakoś zaradzić tej patologii i zrobić tu porządek, są zastraszane przez lokatorów, którzy nie płacą czynszu i nie chcą żadnych zmian - twierdzi Teresa Seń.

Jak przyznaje Leszek Banaś, komendant Straży Miejskiej w Pruszcze, strażnicy wielokrotnie interweniowali w budynku.

- Były to anonimowe zgłoszenia, a po naszym przyjeździe, sprawcy chuligańskich

wybryków chowali się w mieszkaniach i nie mieliśmy jak złapać winnych. Monitoring na pewno ułatwi nam pracę. Gdy działalność wandalów zostanie zarejestrowana przez kamery, będziemy wiedzieli kogo pociągnąć do odpowiedzialności - zapewnia Leszek Banaś.

Aby poprawić sytuację w „hotelowcu”, oprócz zainstalowania monitoringu (którego szacunkowy koszt to 15 tys. zł), miasto zamierza też podjąć inne radykalne kroki. Urzędnicy zapowiadają eksmisje lokatorów, którzy np. uparcie nie płacą czynszów.

- Chcemy podnosić standard lokali komunalnych, dlatego jesteśmy w stanie posunąć się do kontrowersyjnych decyzji - mówi Ryszard Świlski, zastępca burmistrza do spraw społecznych. - Nie może być tak, że grupa wandalów będzie utrudniać życie porządnym pruszczanom. Uciążliwi mieszkańcy otrzymają pisma ostrzegające, że łamanie zasad obowiązujących lokatorów mieszkań komunalnych spowoduje doprowadzenie do nieuchronnej eksmisji.

BILANS STRAT

■ Jak wynika z bilansu strat, sporządzonego przez Zakład Nieruchomości Komunalnych w Pruszcze, mieszkańcy i goście „hotelowca” zdewastowali m.in. drzwi wejściowe i wewnętrzne oraz wyłączniki prądu. Sprejem zamazano ściany w korytarzach i klatkach schodowych. W tym roku ZNK musiał zakładać plomby na licznikach, pozrywane przez wandalów. Trzeba było też malować ściany, oszklić wybite okna, założyć wyrwaną rurę spustową, odprowadzającą wodę z rynien na dachu i zamek.

Wiślinka. Uczniowie wybrali imię dla szkoły Patron Orzeł Biały



Razem z imieniem, szkoła otrzymała sztandar.

Orzeł Biały stał się patronem Szkoły Podstawowej w Wiślinku. Uroczystość nadania placówce imienia odbyła się w przeddzień Święta Niepodległości. Była zatem okazją do okolicznościowych występów uczniów i prezentacji dorobku dydaktycznego.

- Nasza szkoła nigdy nie miała patrona - powiedziała dyrektor Barbara Bałucińska. - Imię Orła Białego wybrali uczniowie. Zatwierdziły je kolejno Rada Rodziców, pedagogiczna i gminy. Nowy sztandar ufundowali przyjaciele placówki.

(WAR)

Powiat gdański. Rolnicy na listach społecznych

Kolejka po pieniądze z Brukseli

Starsi mieszkańcy powiatu gdańskiego pamiętają zapewne komitety kolejkowe, tworzone w czasach PRL w oczekiwaniu na rozmaite, trudno dostępne towary (np. pralki, czy lodówki). Komitety wróciły w ubiegłym tygodniu! W nieco zmodyfikowanej formie - dziś listy społeczne tworzą rolnicy. Po co? Po unię pieniądze na unowocześnianie gospodarstw z Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. 9 i 10 listopada przyjmowano wnioski o fundusze pomocowe z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. Było się o co

starać. Tylko w 2007 roku, w całym kraju przeznaczono na ten cel ponad 360 milionów euro, czyli ok. 1,36 miliarda zł. Dla województwa pomorskiego przypadło ponad 56 mln zł. ARiMR oszacowała, że polscy rolnicy złożą ok. 20 tys. wniosków.

- Zrobiliśmy co w naszej mocy, by obsłużyć wszystkich zainteresowanych - zapewnia Radosław Iwański, rzecznik prasowy ARiMR. - W piątek oddziały agencji pracowały do godz. 22, w sobotę do 16.15. Stworzono kilkanaście dodatkowych stanowisk. Byliśmy przygotowani na przyjmowa-

nie ok. trzystu interesantów na godzinę w każdym naszym oddziale.

Rolników to nie przekonało, bowiem procedura przyjmowania wniosków jest taka, że kto pierwszy, ten lepszy (rozpatrywane są w kolejności zgłoszeń). Każdy chciał zatem być pierwszy. Powołali komitety kolejkowe i tworzyły listy społeczne. Wnioski złożyli wszyscy zainteresowani, choć nie wszyscy dofinansowanie dostaną. Chętnych jest bowiem więcej, niż pieniędzy.

- Ci, którzy nie zdobędą dotacji, powinni uzbroić się w odrobinę cierpliwości - dodaje

Radosław Iwański. - Wszystkie wnioski, złożone w pierwszym naborze od 9 listopada, które nie uzyskają dofinansowania ze względu na wyczerpanie środków na ten rok, będą rozpatrywane w pierwszej kolejności w następnym naborze i traktowane tak, jakby wpłynęły pierwszego dnia. Dodatkowe informacje o dopłatach z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 można uzyskać w ARiMR w Pruszcze Gdańskim przy ul. Wojska Polskiego 16. Tel. 058 682 28 45 i 058 692 80 01.

(PIC)

Suchy Dąb. Impreza Koła Gospodyń Wiejskich Andrzejki z koszyczkiem

Koło Gospodyń Wiejskich w Suchym Dębnie zaprasza na andrzejki. Zabawa odbędzie się 24 listopada, o godz. 18, w świetlicy miejscowego stadionu sportowego. Na imprezę należy zabrać własny „koszyk”, czyli coś pysznego do je-

dzenia. Organizatorzy zapewniają gorącą kawę, herbatę, barszcz i zimne napoje. Wstęp 10 zł od osoby. Zapisy przyjmują Teresa Szmelter, Teresa Cichowicz i Anna Koziara z KGW w Suchym Dębnie.

(PIC)

 pruszcgdanski.naszemiasto.pl

Zobacz interaktywną mapę Pruszcza Gdańskiego

na http://pruszcgdanski.naszemiasto.pl/mapy_google

Powiat gdański. Przegląd kinematografii polskiej „Kino przy miedzy”

Magia wielkiego ekranu

GRAŻYNA ANTONIEWICZ
g.antoniewicz@prasa.gda.pl

Płonie ogień w kominku. Ciemno, ciepło, przytulnie. Tylko na dużym ekranie rozrabia profesor Ambroży Kleks. Dzieci oglądają film w ciszy, zachwycone. Sobota w świetlicy wiejskiej w Mierzeszynie - trwa przegląd filmowy „Kino przy miedzy”.

Mamy największą, a może najładniejszą salę na terenie gminy Trąbki Wielkie - zapewnia Rita Lewandowska, sołtys Mierzeszyna. - Tak jest od dawna. Nie została zniszczona, jak inne. Proszę wybaczyć, ale muszę wracać do domu, bo kończę gotować bigos dla obsługujących projektor. Trzeba też przynieść popcorn dla najmłodszych widzów.

Świetlica jest wspólna. Korzystają z niej również mieszkańcy Warcza. Filmy dla najmłodszych ogląda także sołtys tej wsi, Ryszard Budzyński.

- Przyznaję, że z przyjemnością przypomniałem sobie bajki z dzieciństwa: „Bolka i Lolka” oraz „Reksia”. One czegoś uczą - zapewnia. - Nie zestarzały się.

Chłopcy na sali zdecydowanie wolą „Akademię pana Kleksa”.

- Ten film, który teraz leci, już widziałem, ale podoba mi

się - opowiada Łukasz Kolmoński.

- Ja oglądam „Akademię” pierwszy raz - dodaje Sebastin Olszyński.

Z sali wychodzi zmartwiona dziewczynka: - Nie chcę do domu, chcę zostać oglądać filmy! - płacze.

- Poprosisz mamę i wrócisz - pociesza ją pani Rita.

Ruszamy dalej w drogę. Jak jest z frekwencją w innych miejscach? W świetlicy wiejskiej w Straszynie kończy się „Akademia Pana Kleksa”. Dzieciaki rozrabiają na sali.

- Wszystko nam się podobało - zapewniają Zuzia Józkowska i jej koleżanka Daria Gąbka - Chcemy, żeby w Straszynie było kino.

Zuzia lubi filmy o kocie Garfieldzie „Schrek III” i „Ratatuj”. Oliwia Sałek często chodzi do kina w Gdańsku.

Wiejską świetlicę w Ciepłowie odwiedzamy wieczorem. Za chwilę rozpocznie się film „Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową”. Niewiele widzów. Przed południem frekwencja była większa.

- Nie spodziewałem się, że mamy we wsi aż tyle dzieci - mówi zaskoczony sołtys Edward Leszczyński. - Na dwóch seansach zjawila się przeszło setka maluchów.



Popcorn i słodycze - dla najmłodszych nieodzowne dodatki do filmu.

FOT. GRAŻYNA ANTONIEWICZ

O dziwo, nie dopisali widzowie w Przywidzu, także najmłodsi! Kino dla dorosłych „wypaliło” najbardziej w Skowarczu. Na film „Chłopaki nie płaczą” przyszło czterdzieści osób. Niewiele mniej zjawilo się na „Bożych skrawkach” i

„Komorniku”. W Straszynie, na seansie „Życie jako śmiertelna choroba...” i „Komorniku” pojawili się młodzi mieszkańcy wsi - ponad 20 osób.

- Zauważyłem, że tam, gdzie ludzie są przyzwyczajeni do tego aby się spotykać, wszelkie nowości, jak np. przegląd „Kino przy miedzy”, przyjmowane są entuzjastycznie - mówi Grzegorz Cwaliński, współorganizator festiwalu. - Tym projektem chcieliśmy przede wszystkim zintegrować mieszkańców. Sołtys Warcza uszył ekran. Marcin Brzozowski z Koszwa, prezes Lokalnej Grupy Działania Trzy Krajobrazy, trzykrotnie malował ścianę, na której wyświetlano film. Z pasją działano też w Straszynie i innych miejscowościach.

Na otwarcie dwudniowego festiwalu, w piątek, wyświetlono „Rejs”. Przyjechał przewodniczący Rady Powiatu z Nowego Dworu, proponując, by podobną imprezę za rok zorganizować również w powiecie nowodworskim. Były ponadto dyplomy z podziękowaniem dla organizatorów, udekorowane... fragmentem szpulowego filmu „Reksio”.



Oporny projektor czasami, jak widać, wymaga „mocniejszej” argumentacji...

FOT. GRAŻYNA ANTONIEWICZ



Na dwa dni, siedem wiejskich świetlic w powiecie gdańskim zmieniło się w kina.

FOT. GRAŻYNA ANTONIEWICZ

R E K L A M A

We wtorek

dodatek

**NIERUCHOMOŚCI
GRATKA**

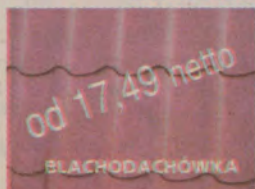
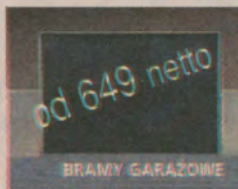
Zamów reklamę 058 300 32 00



JEDYNKA
PRODUKCJA - DYSTRYBUCJA

Rotmanka, ul. Piłsudskiego 11
83-010 Pruszcz Gdański
Tel. (058) 682 13 55
www.oed.com.pl

Transport gratis



ZPHU Janskór

**Kurtki skórzane
ceny producenta**

Gowidłino, ul. Jana Pawła II 38, tel. 058/685-65-50
Sierakowice, ul. Kartuska 1H, tel. 058/684-77-59
Kościerzyna, ul. Długa 15, „ZORT”, tel. 0503-536-705
Lębork, ul. Staromiejska 15a/1, tel. 059/8620-898
Lębork, DH Kupiec, ul. Zwycięstwa 3, tel. 059/8622-223

1131388A

Pruszcz Gdański. Rysunki z Jakucji w Powiatowej i Miejskiej Bibliotece Publicznej

Polska tak daleka i bliska

ANNA SYCHTA

a.sychta@peasa.gda.pl

Szalenie wzruszająca wystawa. Łzy zakręciły mi się w oczach - Józefa Krośnicka z Pruszcza Gdańskiego tak skomentowała ekspozycję pod tytułem „Daleka i bliska - Polska w rysunkach dzieci z Jakucji”, którą otworzono w Powiatowej i Miejskiej Bibliotece Publicznej w Pruszcze Gd.

Trzydzieści obrazów zostało wykonanych przez uczniów w wieku 8-16 lat. Autorzy to potomkowie Polaków, którzy w wyniku zsyłek trafili na Syberię. Na jednej z ilustracji, przed chatą krytą strzechą, na ławce, leniwie wygrzewa się szary kot. Obok, po ukwieconym podwórku, z godnością spaceruje kolorowy kogut. Pierwszy plan wypełnia roztańczona para w ludowych strojach - tak Polskę widzi jedenastoletnia Jana Wasiljewa.

Większość autorów nigdy nie była w kraju. Znają go jednak dobrze z opowiadań dziadków, którym w pamięci utkwiły np. kolorowe zapaski dziewcząt i słomiane



Wystawę prac polskich dzieci z Jakucji oglądają Magda Labuda, Marta Dudek i Martyna Szordykowska z Gimnazjum nr 2 w Pruszcze Gd.

FOT. ANNA SYCHTA

dachy - mówił Lech Wierzkowski, naczelnik wydziału oświaty Starostwa Powiatowego w Pruszcze, opowiadając o kulisach powstania wystawy.

Ekspozycja zrobiła na mnie duże wrażenie. Z obrazów bije ogromny patriotyzm, wielka miłość do odległej, ale jakże bliskiej sercu ojczyzny - dodała Józefa Kro-

śnicka. - Niektóre niosą też zaskakujące świadectwo mariażu dwóch kultur. Np. panna z „Wizerunku Polski” 12-letniej Olesi Nikiforowej, ubrana w polski strój ludo-

wy, ma wybitnie wschodnie rysy!

O miłości i tęsknocie do kraju nad Wisłą, świadczą choćby tytuły nadane pracom przez autorów. Polska w

oczach 12-latk, Arsena Stiepanowa, to „Bajeczne miasta”. Na jego, przypominającym grafikę, rysunku ludzie spacerują między pięknymi, zabytkowymi kamienicami, kościołami i pałacami. Szeroką aleją sunie sznur aut. Ze skweru tryska wysoka fontanna...

Partrycji Bryndal i jej koleżankom z klasy IIIc Gimnazjum nr 2 w Pruszcze najbardziej spodobały się starannie dopracowane obrazki pt. „Piękne panny” 14-letniej Iry Nikiforowej i „Bereginja” 13-letniej Mariny Egorowej.

Bardzo kolorowe i pięknie skomponowane - powiedziała Patrycja.

Współorganizatorami wystawy są Polskie Społeczne Zjednoczenie „Polonia” Republiki Sacha w Jakucji oraz Stowarzyszenie Podaj Rękę z Miłocina w gm. Cedry Wielkie. Jak dotąd prace polskich dzieci z Jakucji prezentowane były m.in. w Instytucie Kresowym w Warszawie. Ekspozycję będzie można jeszcze oglądać w PiMBP przy ul. Wojska Polskiego 34 w Pruszcze, w dniach 19-20 listopada w godz. 8-18. Wstęp wolny.

Pruszcz Gdański. Konkurs plastyczny w Miejskim Domu Kultury

Wszystkie barwy jesieni w jednym miejscu

Trzysta prac wpłynęło na konkurs „Barwy jesieni”, ogłoszony przez Miejski Dom Kultury w Pruszcze Gdańskim. Były wśród nich wyklejanki, rysunki i obrazy namalowane farbami przez dzieci w wieku od 3 do 17 lat. Zgodnie w werdyktem jurorów, najpiękniejsze obrazki w kategorii wiekowej 3-5 lat wykonały Karolina Filipowska i Magda Sychta z przedszkola „Jedyneczka”, II miejsce zajęli Jakub Krawiec, Bartłomiej Kołodziejczuk i Adam Goczewski z przedszkola im. J. Korczaka, trzeci był Piotr Kozak z przedszkola „Kubuś Puchatek”.

W kategorii 6-9 lat zwyciężył Jakub Janisz, lat 6, II m. Martyna Kasprzyk - SP nr 3 i III. Paulina Maćkowska - ZS nr 4. W kategorii 10-13 lat wygrał Jakub Mierzicki - ZS w Rotmance, II m. Agnieszka Pastuszka - ZS nr 2 i III. Monika Walas - ZS nr 2. W kategorii 14-17 lat pierwsze miejsce jurorzy przyznali Natalii Gierszewskiej - ZS nr 2, II. Dominice Sajdak i III. Małgorzacie Czujko - ZS w Rotmance.

Komisja konkursowa wręczyła również czternaście wyróżnień. Otrzymali je: Jaś Kaliński, grupa Mrówek z przedszkola im. J. Korczaka, Alicja Kotłowska i Kinga Klimek, Kacper Niezabitowski, Moni-



Laureaci konkursu chętnie pozowali do pamiątkowego zdjęcia.

FOT. ANNA SYCHTA

ka Klimuszko, grupa Smerfów z przedszkola Bajeczka i grupa Świerszczy z przedszkola im. J. Korczaka, Agnieszka Lesniak, Kamila Jagielska i Karolina Mierzejewska oraz Na-

talia Repiak, Joanna Woźniak i Paula Zajączkowska. Rozstrzygnięcie konkursu połączone z występem klauna, który zabawiał uczestników spotkania „magicznymi”

sztuczkami, a następnie wraz ze swoją pomocnicą rozdawał laureatom dyplomy i z każdym pozował do wspólnej fotografii. Było wesoło i słodko, gdyż goście spotkania powita-

ni zostali cukierkami. Tylko na koniec, wśród wychodzących z MDK przedszkolaków dało się słyszeć pytanie: a kiedy będą nagrody?

(AS)

Pruszcz Gdański

Koncerty

Chóry zjednoczone

Stowarzyszenie Przyjaciół Pruszcza Gdańskiego i Okolicznych Gmin oraz parafia pw. bł. Michała Kozala w Pruszcze Gdańskim zapraszają na IV Przegląd Chórów Amatorskich Powiatu Gdańskiego. Wystąpią zespoły z Pruszcza, Cedrów Wielkich, Łęgowa, Wiśliny, Kolbud, Trąbek Wielkich i Pszczółek. W repertuarze znajdą się m.in. utwory kościelne i patriotyczne oraz „Gaude Mater Polonia” i „Pieśń o bł. Michał Kozalu” w wykonaniu zjednoczonych chórów. Tegoroczny przegląd jest częścią obchodów 20-lecia parafii pw. bł. Michała Kozala. Impreza odbędzie się 18 listopada, o godz. 15, w kościele parafialnym przy ul. Elizy Orzeszkowej w Pruszcze Gd. Wstęp wolny. (PIC)

Bluesowe ballady

Spotkanie pod hasłem „Koty, kotki i koteczki”, połączone z rozstrzygnięciem konkursu plastycznego i literackiego pt. „Baju baj, koteczku” odbędzie się w Miejskim Domu Kultury przy ul. Chopina 34 w Pruszcze Gdańskim. W programie również pokaz multimedialny i koncert ballad bluesowych „Tam, gdzie zaczyna się mój świat” w wykonaniu Joanny Piłarskiej. Imprezę zaplanowano na 25 listopada o godz. 18. Wstęp wolny. (AS)

Życzenia. Czytelnicy-Czytelnikom

Wszystkiego najlepszego

■ Z okazji 40. urodzin, Marzenie Niedźwieckiej najserdeczniejsze życzenia: dużo zdrowia i spełnienia marzeń, niech dobry los się kłania w pas, sto lat, sto lat! jeszcze raz - życzą mama i rodzeństwo z rodzinami.

■ Dywan na dole, szampan na stole! Dziś się bawimy, bo Twoje urodziny obchodzimy.

Dziś prezenty wręczymy, ładny wierszyk ułożymy, byś się śmiała i dobry humor miała. Dużo miłości, a mało złości i dom zawsze pełen gości. Tego Ci dziś życzymy i „Sto lat!” - krzyczymy. 12 urodziny świętuje nasza kochana wnuczka, Patrycja. Z tej okazji, najserdeczniejsze życzenia dużo zdrowia, szczęścia i

dobrych wyników w nauce oraz spełnienia najskrytszych marzeń składają dziadkowie Ewa i Zbigniew Brzozowscy.

■ Na roczek - czerwony smoczek. Na trzy latka - chatka Puchatka. Na pięć latek - parostatek. Na siedem lat rowerek skrzat, a na osiemnastkę co? Harley, skóra - to jest to! Cwie-

ki, chromy, zimna stal. Dajesz kopa, no i w dal. Dla Sebastiana - Karolina.

■ Kochani rodzice życzą Wam szczęścia, zdrowia i wiele radości oraz szczęśliwej, długiej przyszłości. Wszystko co piękne i wymarzone w dniu Waszych urodzin niech będzie spełnione! - kochająca córka Karolina.

R E K L A M A

APTEKA RODZINNA (PRZY POGOTOWIU)

UL. WOJSKA POLSKIEGO 14

TEL. 058 691-75-73

NOWE GODZINY
OTWARCIA

OD 8.00 DO 23.00
7 DNI W TYGODNIU

ZAPRASZAMY

RÓWNIEŻ DO POZOSTAŁYCH NASZYCH PUNKTÓW:

APTEKA PANACEUM
AL. KS. JÓZEFA WALĄGA 3
TEL. 058 682-13-83
czynne
pon.-piąt. 8.00-20.00
sobota 8.00 - 14.00

PUNKT APTECZNY
W CEDACH WIELKICH
UL. KRASICKIEGO 18
TEL. 058 683-66-49
czynne
pon.-piąt. 8.30-17.00

Serca dwa



■ Kociwiak, 63 lata, 180/80, rencista, nudny miś, pozna dziewczynę w celu towarzyskim, 18-30-letnią, pogodną, skromną, domatorkę (wyz. rzym.-kat., ewang. luter.), miłą, bez temperamentu, jeszcze bez dziecka, wysoką, szczupłą, z „trójką”, nietolerującą tytoniu, alkoholu, narkotyków, tabletek, disco, hałasu, kłótni, chamstwa. Przyjadę, jeśli przysłesz zdjęcie.

sygn. 437

■ Jestem wysoką (176 cm), szczupłą, zgrabną szatynką, wesołą. Interesuje mnie fotografia, malarstwo oraz poznanie swaite, bo świat to książka. Poznam pana od 45 do 60 lat, który potrafi odwzajemnić uczucia, o podobnych zainteresowaniach. Niekoniecznie zmotoryzowany. Jestem finansowo i mieszkaniowo niezależna. Do Polski wracam w maju. To nie przeszkadza w wymianie korespondencji i tel. Czekam na tego jedynego. Tylko poważne oferty. Panom z ZK dziękuję.

sygn. 850

■ Miłość nie zawsze można pokonać cierpieniem, ale można uczynić je znośnym, a nawet radosnym. Mam 50 lat, 176 cm, 69 kg. Moim największym marzeniem jest mieć szczęśliwą, kochającą się rodzinę. Trzeźwo myślę i patrzę na świat. Chociaż jestem bardzo samotny. Poznam panią w wieku 45-55 lat. Jestem rencistą. Mile widziana partnerka, także rencistka, czuła, wrażliwa. Mój tel. 055 243 16 83.

sygn. 851

■ Miła, zadbana, pracowita, 56-latką, wzrost średni, średnia budowa ciała, bez nałogów, katoliczka, cenię szczerość, uczciwość, zaufanie, przyjaźń, miłość. Pozna pana o podobnych walorach, w wieku 56-65 lat, z własnym M, bez zobowiązań finansowych, najlepiej zmotoryzowany. Nie szukam pana na raz, tylko myślę poważnie. Panom z nałogiem alkoholowym i z ZK dziękuję.

sygn. 845

■ Mam 27 lat, jestem spod znaku Raka. Jestem wesołym chłopakiem, lecz bardzo samotnym. Obecnie przebywam w ZK i jeśli cię to nie zrazi, to napisz, bo każdy ma prawo do miłości. Poznam panią w wieku 20-40 lat, najchętniej z Malborka i okolic, ale to nie jest warunek. Mam zielone oczy i jestem średniego wzrostu. Mile widziane foto.

sygn. 852

■ Panna, 55 lat, bez nałogów, inteligentna, szczerą i zadbaną. Jestem rencistką, z własnym domem. Chciałabym zapoznać pana na dalsze wspólne życie.

sygn. 853

■ Mam 39 lat, 175/95. Jestem brunetem o piwnych oczach. Od wielu lat jestem rozwiedziony, dzieci nie mam. Nie jestem zamożny, pracuję. Nie mam nałogów. Lubię książki, dobrą muzykę, podróże kolejowe. Mam romantyczną, wrażliwą naturę. Nie brakuje mi poczucia humoru. Poznam panią do 42 lat, pełną ciepła, która zaakceptowała by mnie takim jakim jestem. Pragnę

sygn. 863

JEŚLI JESTEŚ SAMOTNY

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem).

Nie publikujemy anonsov z numerami telefonów, jeśli w liście nie ma adresu zwrotnego nadawcy (do wiadomości redakcji) oraz pisemnej zgody na publikację wspomnianego numeru w gazecie i kserokopii dowodu osobistego - strona ze zdjęciem.

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę, znaczek oraz kupon i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

Uwaga! Oferty Czytelników i odpowiedzi na anonse przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem.

stałego związku. Dziecko nie stanowi przeszkody.

sygn. 854

■ Wdowa po 60, młodo wyglądająca, elegancka, katoliczka, ceniąca szczerość, uczciwość, miłość. Lubię filmy, muzykę, przyrodę, pracę w ogródku. Jestem na emeryturze, 166/66, mam własne mieszkanie. Poznam pana do 70 lat, o podobnych walorach - wysokiego, zmotoryzowanego. Z ZK wykluczeni.

sygn. 855

■ Tomek, jestem miłym, sympatycznym, wysokim, szczupłym blondynem, o niebieskich oczach. Mam 39 lat, własne M, samochód i pracę. Szukam pani - może być wdowa, rozwódka, a najlepiej panna. Może mieć dziecko. Pragnę stałego związku i by pani zamieszkania ze mną w Redzie koło Gdyni. Tel. przyspiesz kontakt.

sygn. 856

■ Wdowiec, 59 lat, niepalący, zadbany, uczciwy i bardzo spokojny, ale z poczuciem humoru. Jestem niezależny mieszkaniowo i finansowo. Poznam panią, która ma dość samotności i nie lubi kłamstwa, obłudy, a pragnie miłości, czułości i rodzinnego ciepła.

sygn. 857

■ Bardzo samotny, wolny, w wieku 59 lat, zamieszkały w pięknej wiosce, ale nie rolnik - rencista, poszukuje również samotnej pani, do 55 lat, nieszukającej przygód, zdecydowanej zamieszkać u mnie.

sygn. 858

■ Sympatyczny kawaler, 28 lat, spod znaku Barana, niezależny finansowo i mieszkaniowo, prowadzący firmę budowlaną, pozna panią do 40 lat. Pani może być po przejściach, dzieci nie stanowią przeszkody. Marek z Malborka.

sygn. 859

■ Poznam kawalera, odpowiedzialnego, szczerego, bez nałogu alkoholowego, w wieku 36-42 lat, w celu matrymonialnym. Panom z ZK dziękuję.

sygn. 860

■ Bardzo samotny, 44 lata, 188 cm, pozna panią w wieku 40-50 lat. Mam własne M. Mam trochę problemów finansowych (alimentów, które niedługo się skończą). Poznam panią chcącą stworzyć stały związek. Może zamieszkać ze mną, może mieć dzieci. Nie nadużywam alkoholu ani nie palę papierosów. Proszę o poważne oferty z okolic Kartuz, Gdańska.

sygn. 861

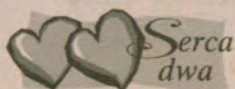
■ Kawaler po 40, 170 cm, szczupły, skromny i spokojny, o dobrym sercu, bez nałogów i zobowiązań, pozna szczupłą pannę lub wdowę, do 40 lat, katoliczkę, skromną i spokojną, bez nałogów, na dobre i na złe. cel - stały związek.

sygn. 862

■ Kawaler, 28/180/78, obecnie na rencie, brunet, wysz. średnie, domator o czułym sercu pozna tę jedyną, która pomoże mi pozbyć się samotności, a otrzyma to co najpiękniejsze. Proszę o poważne oferty, najlepiej ze Słupska i okolic, ale niekoniecznie. Marek.

sygn. 863

KUPON



Nieruchomości

mieszkania- sprzedam

●STAROGARD GD., mieszkanie 2-pokojowe, 0-664-006-036, 0-696-448-062
●Tczew, 3 pokojowe, 0-692-430-831

mieszkania- odnajmę

●Kaczki 25 ul. Gdańska, odnajmę pokój i kuchnię, (0-58)683-70-70
●Łęgowo, domek gospodarczy, 2-pokojowy, odnajmę, 0-510-182-862
●Pruszcz Gd., pokój z umeblowaną kuchnią, łazienką mężczyźni, (0-58)683-21-71
●Pruszcz Gd., 2-pokojowe, 46 m, niezależne, odnajmę, 0-507-649-929
●Pruszcz centrum, 3 pokoje, nowe, wynajmę, 0-693-421-854
●Starogard, oddam w najem pokój w domu jednorodzinnym, 0-608-476-962

mieszkania- poszukuję

●Kolbudy - 2-3 pokojowego, na okres min. 1 roku. 0662-154-927

domy- sprzedam

●Pruszcz Gd. Skowarcz, 5 pokoi, 130/660, 450 tys. zł do negocjacji, nowy, pilnie sprzedam, 0-501-773-004

domy- kupię

●Domek, mieszkanie cegła - kupię, emeryci pozostaną dożywotnio, (0-58)301-35-08

lokale użytkowe- odnajmę

●Subkowy, lokal na działalność gospodarczą, 100 m² + 40 m² socjalne, wszystkie media, nowy budynek, cena do uzgodnienia, 0-509-996-739

lokale użytkowe- poszukuję

●Poszukuję na parterze 50 - 100 m kw na sklep przemysłowy w Starogardzie Gd. od nowego roku, (0-58)562-28-94, 0-501-623-332

działki, grunty- sprzedam

●Skowarcz, działki budowlane, atrakcyjna lokalizacja, 0-608-454-048
●Starogard Gd., działka budowlana, 7431 m², 70 zł/m², 0-696-409-840

działki, grunty- kupię

●Działkę z linią brzegową kupię, 0-609-022-046

pośrednictwo

Biuro Nieruchomości „Smialek”, Tczew, ul. Jaworowa 1A, kupno, sprzedaż, zamiana, (0-58) 531-57-57, 0-693-349-730

inne

Oddam w najem lub sprzedam warsztat samochodowy w Kopytkowie, 0-601-950-049

●Tczew, sprzedam kiosk typu ruch, 0-889-588-068

Handlowe

elektronika, komputery

Telewizory. Wieże CD, DVD. Wi-deo. Radia samochodowe „Code”. Naprawa. Anteny indywidualne. Sat. Montaż. Eltronix, Pruszcz, Bema 30, (0-58) 692-03-80, 682-33-32 9.00-19.00

maszyny, urządzenia

●Kebab, gyrosy, grille, piec do pizzy. 0508-260-904, www.kebab.pl
●Kupię maszyny stolarskie fabryczne, Starogard Gd., 0-784-133-720

materiały budowlane

Najstarsza wytwórnia na Kaszubach oferuje pustaki, bloczki z wibroprasy, żwir, piasek, czarnoziem. Władysław Joskowski Golicza 73, (0-58) 681-62-16, 0-605-314-873

●Płyty Yombo, 0-668-134-392

●Siatka ogrodzeniowa, Przywidz, (0-58)682-51-38

Siatka ogrodzeniowa, słupki, akcesoria, 681-88-20, Skrzyszewo

tekstylia, odzież

Angielski Hurt Odzieży MIX. Borowo (trasa Zukowo-Kartuzy). Własny import, wysoka jakość (dóbr 6 zł). Czynne już 7 lat, 7 dni /tyg. od 8 - 20. Transport, 0-506-730-773

inne

●Siatki, słupki, druty-kolczasty 059 84-71-329

Motoryzacja

samochody osobowe- sprzedam

●MERCEDES 190D, 2,0 D, 1990r., 10500zł., ABS, WS, S, Elek. lustro, Starogard Gd., 0-792-518-796

●MERCEDES C-klasa, 2,2 CDI, 2000, 27000zł., srebrny, K, 0-790-441-549
●SEAT Ibiza, 1,9SDI, 1998, 16500, niebieska perla, 5-drzwi, 0-508-197-841
●VW Passat, 1,9 TD, 92, 8200zł., AF CZ, WS, I, elek. szyberdach, kom. kół zimowych, 0-605-195-805

użytkowe sprzedam

●Ciągnik C-360, 1978 r., opony nowe, przód płaski, na 16-tych, tył 12,4 - 32, stan b.dobry, cena 16500 zł oraz rozrzutnik obornika jednoosiowy polski, nieużywany, 4 metry długości, cena 12300 zł, Długi Kier, (0-58)681-91-49

Ciągniki, kombajny, rozsiewacze nawozowe, plugi, inne maszyny rolnicze. Domaradz, 0-509-658-602

usługi

●Auto-gaz Witex wymiana oleju, (0-58)536-91-13
●Auto-gaz, spawanie plastików, (0-58)562-73-50

Finanse, Biznes

kredyty, pożyczki

Asist największy wybór kredytów gotówkowych, hipotecyjnych, Starogard Gd., (0-58) 561-09-99

●Kredyty konsolidacyjne „Masz kredytów siedem zamiast je na jeden”, Tczew, (0-58)530-00-06

●Kredyty konsolidacyjne do 45.000 bez poręczycieli 1 kredyt- 1 rata. Starogard Gd. 058-562-73-31

●Kredyty na dowód osob. do 20 tys. Hipoteczne-trudne. Gdynia, Abrahama-27/1a, 058/7819890, Gdańsk, Do Studzienki11, 058/3458166

Pożyczka gotówkowa-dostawa do domu, decyzja podjęta natychmiastowo, 0500-092-864, 58/676-45-71

●Pożyczka święteczna + karta kredytowa gratis Pruszcz Gd. 058-683-20-30

Pożyczki! Chwilówki! Szybko! Bez zaświadczeń o dochodach! Infolinia 0-801-807-807 Euro-Cash, (0-58) 771-47-20

●Prosta pożyczka do 6500 na oświadczenie, złóż wniosek przez telefon. Tczew 058-777-16-16

inne

●Biznes-oferty! unibis1@wp.pl, tel. fax: 071/345-50-33.

Praca

zatrudnię

Dociepleniowców, dobre warunki pracy i pracy Pruszcz Gdański, 0-692-244-409

●Firma „Maszrol” producent stolarki okiennej zatrudni brygadę monterską z Tczew i okolic, (0-58)588-19-29 w.125, 0-600-413-528

●Firma „Maszrol” producent stolarki okiennej zatrudni pomocników brygad monterskich ze Starogardu i okolic, (0-58)588-19-29 w.125, 0-600-413-528

●Firma porządkowa poszukuje dyspozycyjne osoby na stanowisko brygadzysty w marketach w Słupsku i Wejherowie - 1.600 zł netto miesięcznie, oraz osoby do prac fizycznych, 0-510-139-561

●Kierownik zatrudni hotel w Bystrej. Praca stała, 0-501-562-813

●Kobiety do pralni przyjmę z Pruszcza lub okolic, (0-58)682-13-70

Osobę do dostarczania prenumeraty domowej Dziennika Bałtyckiego w Pruszczu Gdańskim poszukuje firma kolporterska, praca dodatkowa, 601-153-903, 0-513-344-997

●Ostrzarza pił traktowych i taśmowych zatrudni Zakład Tarczono-Stolarski Ulkowy, (0-58)683-92-95

●Potrzebna pomoc do starszej pani chodzącej, (0-58)773-25-00 po 15.00

●Praca przy dociepleniach, 0-608-761-575

●Pracownika fizycznego z umiejętnością spawania elektrycznego + prawo jazdy kat. B, od zaraz. Po okresie próbnym stała umowa, 0-601-628-443

Pracowników na elewacje 35 zł/ m, podwykonawcy 40 zł/ m, Pruszcz Gdański, 0-606-946-590

●Sprzedawczyni do salonu prasowego w Tczewie. Oferty proszę przysyłać na: biuro@mediastar.net.pl

Stolarzy z doświadczeniem do produkcji mebli i pracy na jachtach poszukuje firma Galeon w Straszynie. Tel. 0/668-270-743

●Tynkarza, 0-609-022-046

●Zatrudnię osobę do pracy w dziale handlowym, oraz osobę z doświadczeniem prowadzenia gospodarki magazynowej i systemu HACCP. Podania i CV proszę przysyłać: KROS Ilowica 3, 83-412 Głódowo

●Panią do pracy w barze, (0-58)682-38-56

●Pracowników do obsługi fastfoodów przyjmę, (Mc Kaszub), 0-501-250-916

www.roznoszenieulotek.pl

szukam pracy

●Malarz, rencista, 35 lat stażu, malowanie, cokolowanie, 0-606-184-038

●Rencista, mistrz malarski, solidny, dokładny, abstynent, 0-505-712-829

●Szukam pracy przy cokolowaniu i malowaniu, 0-515-901-715

Zdrowie

ginekologia

●Ginekolog, pełna dyskrecja, 0-604-237-647

inne specjalizacje

●Endokrynolog, Urolog, Nefrolog, (0-58)683-21-77

Usługi

AGD RTV foto

●Naprawa monitorów, drukarek, UPS-ów, faxów, skanerów, zasilaczy, notebooków, Pruszcz Gd., (0-58)683-04-04, 0-501-785-500

budowlane

●Boazerie, deski podłogowe, 0-601-597-292

●Budowlane, docieplenia, 0-601-320-453

●Budowlane, wykończenia: glazura, cokol, malowanie, płyty kart-gips, remonty, 0-507-100-682

●Budowlano-remontowe od A do Z, solidnie!, 0-660-044-668

●Dachy kompleksowo, (0-58)775-13-40

●Dachy kompleksowo, 0-503-005-234

●Dachy, elewacje wykończenia wnętrz, demontaż eternitu, 0-607-213-397, 0-607-237-192

●Elewacje, docieplenia, 0-501-536-284

●Garaże ocynkowane, wiaty, hale, raty, (0-58)778-14-22, 0-600-221-213
www.macko-stal.pl

Nadzory, kierownik budowy, projekty budowlane, odbiory, (0-58) 682-01-53, 0-502-119-680

●Okna dachowe sprzedaż-montaż, (0-58)775-13-40

●Remontowo- budowlane, (0-58)682-80-25, 0-693-028-025

●Remonty dachów, 0-696-631-220

●Sztachety, listwy, łaty, podbitki, 0-601-597-292

●TYNKI agregatem, profesjonalnie, 0-501-337-144

●Tynki cem.-wapienne, 0-609-022-046

OKNA PCV PRODUCENT TRAPEZ-PLAST
Roletki wewnętrzne
Montaż, Serwis
tel. 058/773-25-48

OKNA PCV
PRODUCENT „VIK” s.c.
683-14-75
Rotmanka, ul. Świerkowa 21
MONTAŻ GRATIS

instalacyjne

●Hydraulik, wod-kan, gaz, co, 0-695-429-363

●Montaż kotłowni eko-groszek, 0-509-601-334

montażowe

●Auto Szyby Gdańska Wrzeszcz, 0-602-321-023

●Dachy sprzedaż montaż, 0-507-652-109

●Naprawa szyb- dojazd do klienta, 0-602-321-023

remontowe

●Cyklinowanie lakierów. 603-072-712

Glazura, hydraulika, szpachlowanie, malowanie, płyty gipsowe, solidnie, 0-500-846-791

●Montaż podłóg szwedzkich i innych, profesjonalnie, 0-603-126-093

●Układanie, cyklinowanie 516-140-329

stolarskie

●Kuchnie, zabudowy na wymiar, 0-503-086-367

●Meble na wymiar, 0-600-926-745

uroczystości

●Wynajem limuzyn, www.vip-cars.com.pl, (0-58)742-22-51

Chcesz zamieścić ogłoszenie w lokalnych dodatkach do „Dziennika Bałtyckiego”?

TO PROSTE!

SPOTKAJ SIĘ Z NASZYM PRZEDSTAWICIELEM

Zadzwoń lub wyślij faks. Nasz przedstawiciel przyjdzie do Ciebie.

	Telefon	Fax	
Pruszcz Gdański	(0-58) 683-29-45	(0-58) 683-29-44	9.00-17.00
Starogard Gdański	(0-58) 560-11-78	(0-58) 560-11-78	9.00-17.00
Tczew	(0-58) 530-41-01	(0-58) 530-41-01	8.30-16.30

PRZYJDŹ DO BIURA OGŁOSZEŃ

Pruszcz Gdański	83-000	ul. Chopina 2	9.00-17.00
Starogard Gdański	83-200	ul. Gimnazjalna 1	9.00-17.00
Tczew	83-110	ul. Obrońców Westerplatte 28	8.30-16.30

ODWIEDŹ BIURO WSPÓŁPRACUJĄCE Z NAMI

AGENCJA POCZTOWA MONA

Tczew, ul. Wyszyńskiego 12 (obok Centrum Kultury) tel. (0-58) 777-53-44 pon.-pt. 9.00-19.00, sob. 9.00-14.00
Tczew, ul. Kubusia Puchatka 1c/14 tel. (0-58) 553-75-08 pon.-sob. 9.00-19.00

NADAJ OGŁOSZENIE PRZEZ TELEFON I ZAPŁAĆ KARTĄ

Zadzwoń pod nr (0-58) **30-03-216** i zapłać kartą kredytową - rabat 7% od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-18.00 i w sobotę w godz. 9.00-14.00

SKORZYSTAJ Z PORTALU INTERNETOWEGO **www.box24.pl**

- wejdź na stronę www.box24.pl
- kliknij - dodaj ogłoszenie
- wybierz Dziennik Bałtycki
- następnie postępuj zgodnie z instrukcjami

WYŚLIJ OGŁOSZENIE SMS-em

Aby zamieścić ogłoszenie w cotygodniowych dodatkach lokalnych do „Dziennika Bałtyckiego”:

- Wpisz jeden z kodów zamieszczonych poniżej, a po nim wpisz treść ogłoszenia bez polskich znaków, pamiętając o odstępach między wyrazami
- Liczba znaków razem z kodem, numerem telefonu kontaktowego oraz odstępami nie może przekroczyć 160 znaków.
- W przypadku braku numeru kontaktowego podawany jest numer telefonu, z którego ogłoszenie zostało nadane
- Wyślij SMS pod numer **7168** (cena 1 zł + VAT) lub **7568** (cena 5 zł + VAT) - dla ogłoszeń z rubryki „Usługi inne różne”

Przykład: DBP3SP księgowa, 2-letnie doświadczenie, solidna, dyspozycyjna, 059/000-00-00

Praca szukam pracy	DBP3SP	Nieruchomości inne	DBP3NI	Rośliny różne	DBP3RO
Moto Gratka sprzedam	DBP3AS	Dom sprzedam	DBP3DS	Sprzedam inne	DBP3IS
Moto Gratka kupię	DBP3AK	Dom kupię	DBP3DK	Kupię inne	DBP3IK
Moto Gratka maszyny rolnicze	DBP3MR	Dom inne	DBP3DI	Różne inne	DBP3II
Moto Gratka inne	DBP3AI	Turystyka różne	DBP3TU	Usługi inne różne	DBP3US
Nieruchomości sprzedam	DBP3NS	Zdrowie różne	DBP3ZD		
Nieruchomości kupię	DBP3NK	Zwierzęta różne	DBP3ZW		

■ Szczegółowy regulamin zamieszczania ogłoszeń za pomocą SMS-a dostępny jest w Biurach Ogłoszeń Dziennika Bałtyckiego oraz na stronie internetowej: www.dziennikbaaltycki.pl

■ Ogłoszenia niezgodne z regulaminem nie będą publikowane

■ Ogłoszenia dostarczone do wtorku do godz. 10.00 ukażą się w najbliższych piątkowych wydaniach tygodników:

„Echo Pruszcza”, „Dziennik Kociewski”, „Dziennik Tczewski”

■ W razie pytań prosimy o kontakt telefoniczny pod nr. tel. (0-58) 30-03-259

Serwis funkcjonuje we współpracy z firmą Mobiltek S.A. z siedzibą w Krakowie

SMS powered by
MOBILTEK

NADAJ BEZPŁATNE OGŁOSZENIE

Możesz zamieścić bezpłatne ogłoszenie w ukazujących się w każdy piątek dodatkach lokalnych do „Dziennika Bałtyckiego” wypełniając zamieszczony poniżej kupon.

Wypełniony kupon możesz:

- zostawić w Biurze Ogłoszeń (adresy powyżej)
- przesłać pocztą pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, „Gratka”
- Ogłoszenia nie mogą być związane z prowadzeniem działalności czy wykonywaniem usług

Bezpłatne ogłoszenia możesz zamieścić w następujących rubrykach: **Praca:** szukam pracy; **Moto Gratka:** sprzedam, kupię, maszyny rolnicze, inne; **Nieruchomości:** sprzedam, kupię, inne; **Dom:** sprzedam, kupię, inne; **Turystyka i sport;** **Zdrowie i uroda;** **Zwierzęta;** **Rośliny;** **Sprzedam inne;** **Kupię inne;** **Różne**

Ogłoszenia dostarczone do wtorku do godz. 10 ukażą się w najbliższych piątkowych wydaniach tygodników: „Echo Pruszcza”, „Dziennik Kociewski”, „Dziennik Tczewski” (pakiet 3).

Kupon na bezpłatne ogłoszenie dla osób fizycznych

☐ 1 emisja ☐ 2 emisje ☐ 3 emisje (zaznacz ilość emisji)

Zlecam emisję bezpłatnego ogłoszenia w dodatku (zaznacz znak X przy wybranym dodatku):

☐ **PRACA**
GRATKA

Straszyn. Mistrzostwa gminy Pruszcz Gd. w tenisie stołowym
Rywalizacja dwóch ośrodków

W mistrzostwach gminy Pruszcz Gdański w tenisie stołowym, rozegranych 11 listopada w Straszynie, rywalizowały dwa ośrodki szkolenia - gospodarze i Przejazdowo. Skończyło się remisem. Tenisiści z obu miejscowości zdobyli po pięć tytułów. Zawodnicy nie związani z tymi klubami za-

jeli dalsze miejsca. Mistrzowie gminy Pruszcz Gdański w poszczególnych grupach wiekowych, zyskali prawo gry w zawodach powiatowych. Są to: Paweł Dzierżek - Straszyn (powyżej lat 20), Sebastian Krzoska - Przejazdowo (do lat 20), Marek Sam-polski - Przejazdowo (do lat 15), Łukasz Smolnicki - Stra-

szyn (do lat 12), Daniel Kamela - Przejazdowo (do lat 10), Dorota Kamela - Przejazdowo (powyżej lat 20), Aleksandra Dzierżek - Straszyn (do lat 20), Kamila Sampolska - Przejazdowo (do lat 15), Marta Krajewska - Straszyn (do lat 12), Anna Smolnicka - Straszyn (do lat 10).

(WAR)

R E K L A M A

SVENSKA FÖNSTER
SF POLSKA

Svenska Fönster (SF) jest szwedzką firmą należącą do duńskiego holdingu VKR, zajmującą się produkcją okien. Ze względu na ciągły rozwój rynkowy spółka SF Polska buduje nowoczesną fabrykę okien w Wędkowach koło Swarozyna. Fabryka będzie znajdować się w „wiosce okiennej”, obok istniejących już fabryk okien Rationel i Velfac.

Obecnie do powstającej już fabryki poszukujemy:

Asystentka biura (AS/07/11)

Do głównych zadań osoby zatrudnionej na tym stanowisku należeć będzie: prowadzenie sekretariatu, organizowanie i koordynacja spotkań, wyjazdów służbowych, przygotowywanie tłumaczeń, prezentacji, korespondencji, odpowiedzialność za zaopatrzenie firmy w materiały biurowe, koordynacja obiegu informacji i dokumentów, obsługa urządzeń biurowych.

Wymagania:**PROFIL KANDYDATA:**

- wykształcenie minimum średnie,
- doświadczenie na podobnym stanowisku,
- umiejętność obsługi urządzeń biurowych,
- dobra znajomość języka angielskiego w mowie i piśmie,
- umiejętność obsługi komputera (MS Office),
- komunikatywność i bardzo dobra organizacja pracy,
- samodzielność w działaniu, odpowiedzialność i umiejętność pracy w zespole.

Oferujemy:

Stabilną pracę w przyjaznym, dynamicznym zespole ludzi, którzy lubią ze sobą współpracować - w kulturze kładącej nacisk na jakość, szacunek i zaangażowanie, możliwość podnoszenia kwalifikacji zawodowych oraz wynagrodzenie adekwatne do kwalifikacji.

Kontakt:

Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie aplikacji (CV oraz listu motywacyjnego) wraz z załączoną klauzulą: Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.97 r. o Ochronie Danych Osobowych Dz. U. Nr 133, poz. 883) na adres:

SF Polska Sp z o.o., Wędkowy, 83-115 Swarozyn

lub e-mail: slawomir.cybulski@svenskafenster.se

z numerem referencji w tytule wiadomości e-mail lub na kopercie.

Uprzejmie informujemy, iż rezerwujemy sobie możliwość skontaktowania się tylko z wybranymi kandydatami.

1184019A

inne

- Azbest - usuwanie, (0-58) 671-48-82
- Ekoszamba, 0-602-470-995
- ODNAWIANIE wanien, 0-600-979-826
- Odnawianie wanien, 0-600-979-826
- Profesjonalne video-filmowanie w systemie HD, 0-782-024-475

Tłumacz przysięgły języka niemieckiego, Bielskówek, Polna 22, www.e-niemiecki.com.pl, 0-505-094-699, (0-58) 682-70-24, 0-501-641-064

Wapno rolnicze z transportem, (0-58) 686-16-14, 0-607-107-179

Turystyka**przewozy**

- Berlin Hamburg codziennie, (0-55) 247-29-61

Licencjonowane przewozy osób. Wyjazdy z Polski: Gdańsk, Sopot, Gdynia, Słupsk, Koszalin, Szczecin - wtorek, czwartek, sobota. Wyjazdy z Holandii: miejsca odjazdów wg zgłoszeń - środa, piątek, niedziela. Telefon, (0-77) 440-09-04, (0-77) 5-506-506, 0-501-459-311

Zwierzęta, Rośliny**zwierzęta**

- Beagle rodowodowe sprzedam, (0-55) 273-21-05, 0-509-446-532
- Boksery rodowodowe, 0-502-396-267

- Gołębie rasowe, pocztowe, sprzedam tanio, Starogard Gd., 0-512-630-635
- Hodowla Owczarków Niemieckich poleca szczeniata, szkolenia, karmy, www.langfuhr.pl, 0-693-618-003
- Labrador retriever szczeniata rodowodowe sprzedam, 0-607-048-381
- Młode kurki, początek nieśności, (0-58) 536-41-21, 0-668-806-394
- Sprzedam krowę mleczną 59/8436287
- Sznaucery miniatury rod., 0-889-263-493

Towarzystwo**rózne**

- 502-640-374 prywatnie, Gdynia

Różne**rózne**

- Lodówkę szafkową sprzedam, 350,-, 0-501-604-422
- Maglownica elektryczna używana, domowa, tanio, (0-58) 532-68-39

Pszczółki. Wierni kibice, czyli dwunasty zawodnik**Kto widział flagę**

Zagorzali kibice Potoku Pszczółki starają się dopingować swoich ulubieńców podczas każdego meczu. Więcej zdjęć na stronie www.potokpszczolki.com

ANNA SYCHTA

a.sychta@prasa.gda.pl

Gramy u siebie! - takim zawołaniem wierni kibice GTS Potok Pszczółki depczą przeciwników drużyny nawet na meczach wyjazdowych. Jak widać, taka taktyka przynosi skutek. W tym sezonie, pszczołkowanie (z zaledwie jedną porażką na koncie i jedenastoma zwycięstwami) pierwszą rundę rozgrywek III grupy B-kłasy piłki nożnej zakończyli na pierwszym miejscu tabeli.

Ostatnie spotkanie zawodnicy z Pszczółek rozegrali na wyjeździe z Królewskimi Czapiejsk, pokonując gospodarzy 5:1. Na boisku doskonale poczynali sobie Daniel Patrzalek, który zdobył 2 bramki. Wcześniej na liście strzelców wpisali się Tomasz Nowak, Krzysztof Talaśka i Krzysztof Żuchowiecki. Jednak, jak podkreśla Ryszard Mechlik, trener zespołu, jak zwykle dwunastym zawodnikiem... byli kibice.

- Tym razem było ich wprawdzie mniej, niż zazwy-

R E K L A M A

czaj, ale ostro zagrzewali chłopców do walki. Zawsze możemy na nich polegać. Organizują transport (tym razem wynajęli autokar) i razem z narzeczonymi albo dziećmi przyjeżdżają na nasze spotkania. Niemal przez cały sezon, podczas każdego meczu, gorąco kibicowało nam około pięćdziesięciu osób, w większości kolegów naszych zawodników - mówi Ryszard Mechlik.

Trener nie kryje też uznania dla kapitana Potoku, Mariusza Wawrzonkowskiego, dzięki któremu drużyna ma tak silny skład. W połowie stanowią go juniorzy rocznika 1990. Pozostali to wcześniejsi wychowankowie klubu. Kapitan znalazł też sponsora, który zafundował zespołowi stroje.

- Warto również pochwalić wyróżniających się zawodników. Zwłaszcza naszą ostoję - bramkarza, Daniela Łęca, ale także Tomka Nowaka, Patryka Kaczmarskiego, Krzysztofa Talaśkę i Daniela Patrzaleka, który wzmocnił nasz skład w dwóch ostatnich meczach - dodaje trener Mechlik.

Kilka ostatnich spotkań Potok musiał rozgrywać w innych miejscowościach, gdyż płyta boiska im. 700-lecia Pszczółek, przed zakończeniem sezonu została rozkopana przez firmę, montującą na zlecenie Urzędu Gminy instalację do zraszania murawy.

- Szkoda, że z wykonaniem robót tak się pośpieszono. Na własnym podwórku chłopakom na pewno lepiej by się grało, ale dobrze, że taka inwe-

stycja w ogóle jest prowadzona, bo jest potrzebna - przyznają kibice.

Miejscowy klub kibica prowadzi stronę internetową www.potokpszczolki.com. Można zapoznać się na niej m.in. ze składem i dokonaniami drużyny oraz planami klubu. Na forum trwa niezwykle ożywiona dyskusja fanów futbolu, którzy bardzo emocjonalnie komentują kolejne mecze i grę poszczególnych zawodników, chętnie dzielących się z kibicami swymi opiniami. Bogata jest galeria fotografii dokumentujących rozegrane w tym sezonie spotkania Potoku. Są też zdjęcia z ostatnich wyborów parlamentarnych, podczas których pszczołkowscy kibice odwiedzili lokal komisji wyborczej ze swą nieodłączną flagą. Nawiasem mówiąc, klubowa flaga zaginęła. Trwają gorączkowe poszukiwania...

B KLASA**Grupa III**

1. GTS Pszczółki	12	33	43-10
2. GTS Goszyn	12	31	47-13
3. GTS Rokitnica	12	30	41-20
4. GLKS Różyna	12	22	38-28
5. GTS Przywidz	12	20	35-33
6. Królówscy	12	19	32-21
7. Inventia	11	15	30-23
8. GTS Trutnowy	12	12	39-42
9. GTS Rotmanka	12	12	22-29
10. Inter	12	9	17-47
11. Korona	12	7	21-50
12. Walmar	12	7	13-47
13. GTS Juskowo	11	4	15-30

SKŁAD POTOKU PSZCZÓŁKI

■ Daniel Łęc, Piotr Modzelewski, Krzysztof Oleszycki, Jacek Wołoszyk, Bogusław Narożnik, Grzegorz Drozdowski, Tomasz Nowak, Paweł Ol-szewski, Grzegorz Pawłowski, Sebastian Gałuszka, Patryk Górecki, Marek Kojder, Sebastian Szul, Mariusz Wawrzonkowski, Dariusz Wegiera, Marek Łosiński, Dawid Kuchta, Patryk Kaczmarek, Kornel Budziszewski, Sławomir Kosalka, Michał Narożnik, Tomasz Nguyen, Maciej Wiecki, Piotr Rosiński, Rafał Mocha i Łukasz Kowalewski, Daniel Patrzalek, Krzysztof Talaśka, Krzysztof Żuchowiecki, Karol Koszykowski, Marek Łosiński, Łukasz Kowalewski, Marek Łukasik oraz Mateusz Wroński.

W środy
Dla kobiet o kobiecych
uroda&styl

Pruszcz Gdański. Amatorska liga piłki nożnej

ANR wygrało na finiszu

WAWRZYNIEC ROZENBERG
w.rozenberg@prasa.gda.pl

Zaskakującymi wynikami zakończyły się rozgrywki amatorskiej ligi piłki nożnej w Pruszczu Gdańskim. Przez cały czas trwania zawodów, od 26 maja, na prowadzeniu zmieniały się zespoły Stara Wiara, Wiarus, Gool Pub oraz WiK. Końcowy sukces odnieśli tymczasem zawodnicy drużyny ANR.

auguracją ligi była wspólna runda rozgrywek. Pięć najlepszych drużyn trafiło do grupy A. Słabsi znaleźli się w zestawieniu B. W klasie mistrzowskiej prowadzenie zmieniało się praktycznie po każdej kolejce. Największe szanse na puchar mieli najstarsi zawodnicy ze Starej Wiary. Brakowało im jednak zawodników rezerwowych, a sił ubywało ze spotkania na spotkanie. Spadli na piątą pozycję. Gool Pub przejął rolę lidera, choć na krótko. Zespół zakończył zawody jako czwarty. W tej sytuacji, na zwycięstwo liczył Wiarus, jednak musiał się zadowolić drugim



Drużyna ANR - zwycięzca tegorocznej, amatorskiej ligi piłki nożnej.

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

miejscem. Przegrał dwoma punktami z ANR. W grupie słabszych drużyn triumfował Gedbud.

W klasyfikacji strzelców, przez cały czas prowadził Karol Ciesiołkiewicz (ANR), który odnotował dwanaście trafień. Zaledwie o jedną bramkę

mniej zdobył Sebastian Kowalkowski (WiK). Trzecią lokatą przypadła Adamowi Zbierskiemu z Wiarusa, a czwarta (9 goli) Krzysztofowi Kalinowskiemu z Gool Pub. W zawodach wzięło udział 126 piłkarzy amatorów, którzy strzelili łącznie 289 bramek.

GRUPA A

1. ANR Pruszcz Gd.	8	15	26:13
2. Wiarus Pruszcz Gd.	8	13	28:25
3. WiK Pruszcz Gd.	8	12	19:18
4. Gool Pub	8	11	19:16
5. Stara Wiara	8	4	15:35

P.U.P.H. „Techtrans” s.j.
A. Szmit & I. Ziemiński
82-300 Elbląg
ul. Strażnicza 1

Techtrans – gwarancją najwyższej jakości

Oferujemy wózki widłowe marki Still i Linde w bardzo dobrej cenie z odbiorem UDT.

Zapewniamy profesjonalny serwis i bezpłatną dostawę. Prowadzimy także sprzedaż części zamiennych do wszystkich marek wózków widłowych.

Zapraszamy!

centrala:
055/230-43-60sprzedaż wózków:
055/230-43-62sprzedaż części:
055/230-43-7683-000 Pruszcz Gd.
ul. M. Konopnickiej 13
Tel. 058 682-27-86
Fax 058 692-13-50PRODUCENT STOLARKI
PCV I ALUOKNA • DRZWI • FASADY
ROLETY • ZABUDOWY SZKLANE

www.polplast.gda.pl

SCHWARZ
PRODUCENT, Skarszewy,
ul. Drogowców 4
tel. 058/588 29 14
fax 058/588 29 04

**OKNA
DRZWI
ALU PCV**

superceny!

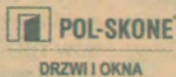
GE Money Bank Raty

GEALAN RENNU WINK HAUS

cicho ciepło czysto

www.schwarz.bizn.pl e-mail: schwarz@hot.pl

Drzwi



Podłogi



Bramy garażowe



ponadto w ofercie produkty firm:

PRUSZCZ GDAŃSKI, ul. Bat. Chłopskich 2
tel. 058 773 13 13; 058 773 13 15

Jazz. Zespół E. S. T. w klubie Pokład

Trzech sławnych i niebanalnych

WTOREK

19.00
Gdynia
Klub Pokład
ul. Jana Pawła II 11
bilety: 85 i 95 zł

Wszyscy, którzy uważają, że jazz jest muzyką w zastoju, są w błędzie. Już we wtorek w Gdyni zagra Esbjörn Svensson Trio, jeden z z najważniejszych i najpopularniejszych zespołów nowoczesnego jazzu. Dzięki trzem Szwedom powie wielkim światem.

E. S. T. ma w wielu krajach status popowej gwiazdy. Tak jest w Skandynawii, Niemczech i we Francji. Nie trzeba ich przedstawiać także w Polsce – odwiedzali nas kilkakrotnie; byli już w Gdańsku kilka lat temu na Jazz Jantar.

Na czym polega fenomen E. S. T.? Wirtuozeria wszystkich instrumentalistów to rzecz oczywista, ale tym może pochwalić się wiele innych, mniej znanych zespołów. Najważniejsze wydaje się, że Szwedzi grają jazz dla współczesnego słuchacza, który wychował się na rocku, muzyce house i hip-hopie. Takiego, który lepiej zna kompozycje Nirvany, Prince'a czy Radiohead od musicalowych standardów granych przez jazzmanów od dziesięcioleci. Członkowie E. S. T. nie boją się elektronicznych brzmień, tanecznych rytmów, rockowej ekspresji, a mimo to ich muzyka jest przepojona wszechobecnym jazzowym feelingiem. Doskonale czują się



Formacja Esbjörn Svensson Trio

na koncertach, a publiczność dosłownie tańczy, jak jej zagrają. W jakiś sposób wracają do rozrywkowych źródeł jazzu, tworząc równocześnie świetną muzykę do słuchania, pełną treści i mocno działającą na wyobraźnię. Sami muzycy przyznają się w wywiadach do bardzo różnorodnych inspiracji z komercyjną muzyką pop i eksperymentalną elektroniką włącznie. Niejazzowy jest także ich image – jeszcze kilka lat temu wyglądali raczej jak grupa skinheadów niż jazzmanów. Zrywają ze stereotypami na każdym poziomie i to się niezwykle podoba i publiczności i krytykom. To oni przywrócili zarzucony na początku lat 70. zwyczaj występowania jazzmanów na wielkich rockowych festiwalach (robili to m.in. Miles Davis, John McLaughlin, Weather Report).

Trzej muzycy: pianista Esbjörn Svensson, kontrabasista Dan Berglund i perkusista

Magnus Öström poznali się na początku poprzedniej dekady. Sukcesy przyszły bardzo szybko, a od wydania debiutanckiej płyty „When Everyone Is Gone” ich popularność stale rośnie. Później przyszły „From Gagarin's Point of View”, „Viaticum” i najnowszy, wydany przed rokiem „Thursday's Wonderland”, który właśnie teraz promują. Wielka popularność formacji sprawiła, że monachijska niezależna wytwórnia płytowa ACT, z którą zespół jest związany niemal od początku swojej kariery, jest obecnie zaliczana do najważniejszych na jazzowym rynku. Podobnie stało się, tylko dwadzieścia lat wcześniej z ECM, z inną małą firmą z Monachium, która dzięki wylansowaniu całej grupy Skandynawów, m.in. Jana Garbarka, Bobo Stensona i Terje Rypdala, jest obecnie znana każdemu miłośnikowi jazzu na świecie.

W ciągu kilkunastu lat wspólnej pracy trio osiągnęło nieprawdopodobny stopień zrozumienia i zgrania pomiędzy muzykami. Może on być efektem „ślubów czystości”, czyli decyzji o zaprzestaniu współpracy z innymi kolegami i koleżankami po fachu. Każdy z członków zespołu ma swoje sprecyzowane zadania, np. autorem wszystkich tytułów, przesyconych specyficznym humorem jest bębniarz, a na wywiady dla prasy ma prawie całkowitą wyłączność lider. To on powiedział kiedyś słowa: „Jesteśmy zespołem bardziej rockowym niż jazzowym”, które tak poruszyły krytyków na całym świecie. Prasa fachowa zresztą ich kocha – niedawno pojawili się na okładce najsłynniejszego na świecie pisma jazzowego „Downbeat”.

Jeśli znacie to niepowtarzalne trio tylko z płyt, to macie ważne zadanie do wykonania w gdańskim klubie. Nie prze-gapcie.

(TOR)

Folklor. XXXI Ukraiński Jarmark Młodzieżowy

Przyjacielskie spotkanie przy muzyce

SOBOTA

17.00
Gdańsk
klub Żak
ul. Grunwaldzka 195/197
bilety: 25 i 30 zł

Gdańsk jest miejscem niezliczonych festiwali, a jednym z mogących poszczycić się najdłuższą tradycją jest Ukraiński Jarmark Młodzieżowy. W sobotę klub Żak zaprasza na trzydziestą pierwszą edycję tej imprezy. Gdańsk jest jednym z największych ośrodków skupiających mniejszość ukraińską w Polsce, więc nie dziwi fakt, że Ukraiński Jarmark Młodzieżowy odbywa się w tym mieście nieprzerwanie od 1977 r. Bardzo wiele przez ten czas się zmieniło, obecnie przyjacielskie więzi pomiędzy Ukraiń-

cami i Polakami nie są już zadekretowane odgórnie, a mniejszości etniczne i kulturalne mogą już bez problemu kultywować swoje tradycje. Jarmark w obecnym kształcie jest konkursem, na którym startują młodzi artyści i, w drugiej części, prezentacją gwiazd z Ukrainy i z Polski.

Część konkursowa rozpocznie się o godz. 17 pod hasłem „Jarmarkowe debiuty”. Zapowiada się ciekawa rywalizacja pomiędzy wykonawcami reprezentującymi bardzo różnorodne formy i gatunki muzyczne, od kilkudziesięcioosobowej formacji folkowej Lemko Tower po bluesmanów z The Dollars Blues Brothers. Wśród uczestników konkursu znajduje się, co warto pokreślić, wielu uczniów liceów z ukraińskim językiem nauczania. Przed godz. 20, po oficjalnym otwarciu imprezy, rozpocznie



FOT. MATERIAŁY PROMOCYJNE

się koncert finałowy. Na początek wystąpią dwa polskie zespoły o statusie wschodzących gwiazd – Hopak i Temp Bułoczki, po nich jeden z najbardziej znanych zespołów ukraińskich działających w Polsce – olsztyńska folkowa Horpyna, która zresztą debiutowała na Jarmarku. W finale zagrają dwie for-

macje z Kijowa: etno-rockowa Drymba Da Dzyga i The Yurkash grający wybuchową mieszankę bluesa, rocka symfonicznego z punkiem i ska. Około godz. 0.30 rozpocznie się afterparty, podczas którego ponownie usłyszymy Temp Bułoczki.

(TOR)

Program TVP 3 Gdańsk

16.11 - 18.11.07 r.

PIĄTEK 16.11.2007 R.

6:00 Serwis TVP INFO
7:45 Panorama, Pogoda
8:00 Serwis TVP INFO
8:45 Miejskie klimaty Tołki i Agaty – program dla młodzieży 9:00 Serwis TVP INFO
11:00 Biznes – otwarcie dnia
11:30 Serwis TVP INFO
12:05 Komentarz – Kraj
12:30 Serwis TVP INFO
13:05 Komentarz – Świat
13:30 Serwis TVP INFO
14:05 Komentarz – Kraj
14:30 Serwis TVP INFO
15:10 Raport z Polski
15:30 Serwis TVP INFO
16:15 Rozmowa dnia
16:30 Serwis TVP INFO
16:45 Panorama, Panorama Sport
17:00 Miejskie klimaty Tołki i Agaty – program dla młodzieży
17:15 Plus – minus – magazyn
17:30 Serwis TVP INFO
18:00 Panorama, Sport, Pogoda
18:30 Europa to tu – serwis informacyjny
18:35 Brulion kulturalny (dla małoletnich od lat 7)
19:00 Wędrówki Jurka Boja: Ziemia Bytowska – magazyn (bez ograniczeń wiekowych)
19:20 50 lat Teatru Muzycznego cz. 1 „Z Gdańska do Gdyni” – reportaż. Zapraszamy do obejrzenia I części reportażu Bożeny Olechnowicz, poświęconego jubileuszowi 50. lecia Teatru Muzycznego.
19:35 Postawione na głowie (dla małoletnich od lat 12).
20:00 Minęła 20. ta – program publicystyczny
20:30 Serwis TVP INFO
20:40 Minęła 20. ta – program publicystyczny
21:05 Telekurier – Bliżej Ciebie
21:30 Serwis TVP INFO
21:45 Panorama, Sport, Pogoda
22:15 Ekonomia i Rynek. Magazyn TVP INFO i Rzeczypospolitej
22:30 Serwis TVP INFO
23:05 Sportowy Wieczór
23:30 Serwis TVP INFO
0:00 Uwierz w dokument – film dokumentalny
1:05 Minęła 20. ta – program publicystyczny
1:45 Serwis TVP INFO
2:15 Ekonomia i Rynek. Magazyn TVP INFO i Rzeczypospolitej
2:30 Zakończenie programu

SOBOTA 17.11.2007 R.

6:00 Serwis TVP INFO
7:45 Panorama, Pogoda
8:00 Delta – magazyn Żuław i Powiśla
8:30 Serwis TVP INFO
8:45 Kwiaty i ogrody
9:00 Serwis TVP INFO
10:00 Teleplotki
10:30 Serwis TVP INFO
11:00 Było, nie minęło
11:30 Serwis TVP INFO
12:05 16/16 – reportaż
12:30 Serwis TVP INFO
13:00 Rozmówki Wschodniograniczne – magazyn
13:30 Serwis TVP INFO
14:00 Na rozkaz – magazyn
14:30 Serwis TVP INFO
15:00 Biznes tydzień
15:30 Serwis TVP INFO
16:00 Punkt widzenia – program publicystyczny

16:30 Serwis TVP INFO
16:45 Panorama, Panorama Sport
17:00 Kwiaty i ogrody
17:15 Studio Wschód
17:30 Serwis TVP INFO
17:35 Studio Wschód
18:00 Panorama, Sport, Pogoda
18:30 Świat nie jest taki zły – program publicystyczny. W programie mowa będzie o muzykoterapii
19:15 Europa to tu – serwis informacyjny
19:25 Niebieska ziemia, zielony świat – cykl ekologiczny
20:00 30 minut ekstra – magazyn
20:30 Serwis TVP INFO
20:50 Tygodnik Polski – widowisko publicystyczne
21:30 Serwis TVP INFO
21:45 Panorama, Sport, Pogoda
22:00 Rybacki los... – reportaż
22:30 Serwis TVP INFO
23:05 Sportowy Wieczór
23:30 Magazyn kryminalny
23:55 30 minut ekstra – magazyn
0:25 Studio Wschód
0:55 Punkt widzenia
1:20 Serwis TVP INFO
1:50 Teleplotki
2:15 Zakończenie programu

NIEDZIELA 18.11.2007

6:35 SpełniONA w biznesie – magazyn
6:50 Integracja
7:05 Wierzę, wątpię, szukam
7:30 Serwis TVP INFO
7:45 Panorama Tygodnia
8:00 Słowo o Ewangelii
8:05 Na miedzy – magazyn rolniczy
8:15 Opus 2 – magazyn
8:30 Serwis TVP INFO
8:45 Ecce Homo: „Powołanie” – program katolicki
9:00 Światowiec – magazyn turystyczny
9:30 Serwis TVP INFO
10:00 O co chodzi
10:30 Serwis TVP INFO
11:00 Nieznani sprawy – cykl dokumentalny
11:30 Serwis TVP INFO
12:00 Telewizja Objazdowa
12:30 Serwis TVP INFO
13:00 Jacek Sobala – zapraszam – program publicystyczny
13:30 Serwis TVP INFO
14:00 Droga do EURO 2012 – reportaż
14:30 Serwis TVP INFO
14:40 Sport
16:30 Serwis TVP INFO
16:45 Panorama, Panorama Sport
17:00 Ecce Homo: „Powołanie” – program katolicki (bez ograniczeń wiekowych)
17:15 Cała naprzód – informator żeglarski
17:30 Serwis TVP INFO
18:00 Panorama, Sport, Pogoda
18:30 Sport: Koszykówka kobiet - Euroliga: Lotos Gdynia - Spartak Moskwa
20:30 Serwis TVP INFO
20:50 Młodzież kontra
21:30 Serwis TVP INFO
21:45 Panorama, Pogoda
22:00 Sport wieczorową porą
22:30 Serwis TVP INFO
23:00 Sportowa niedziela
0:00 Półkowniki – cykl dokumentalny
0:30 O co chodzi
0:55 Młodzież kontra
1:30 Serwis TVP INFO
2:00 Zakończenie programu

Jazz. Koncert Piotra Wojtasika

Międzynarodowy trębacz



Piotr Wojtasik

FOT. ROBERT KWIATEK

SOBOTA

21.00
Gdynia
Jazz Scena Cafe
ul. Bema 26
bilety: 40 zł

Trębacz Piotr Wojtasik od blisko dwudziestu lat należy do czołówki polskich jazzmanów i każdy jego koncert jest godny uwagi. W Gdyni zaprezentuje muzykę z tegorocznego albumu „Circle”, który jest rodzajem podróży w poszukiwaniu istoty polskiego jazzu.

Album zawiera zaaranżowane na zespół jazzowy, sekcję instrumentów dętych, instrumenty perkusyjne i harfę kom-

pozycje własne lidera oraz Andrzeja Jagodzińskiego, Adama Pierończyka, Joachima Mencla i Macieja Sikaly. Trębacz próbował pokazać polski jazz w oderwaniu od tradycji chopinowskiej (w programie znalazła się tylko jedna kompozycja Jagodzińskiego inspirowana wielkim Fryderykiem) i komedowskiej. W nieodkryte do końca rejonu Wojtasik i Jagodziński zaprowadzą nas z międzynarodowym składem: saksofonistą Nicolasem Simionem, basistą Sebastianem Boisseau, perkusistą Newmanem Taylorem Bakerem oraz Tomaszem Celisem Sanchezem i Raphaelem Ughą na instrumentach perkusyjnych i filharmonikami szczytami.

(TOR)

Jazz. Koncert M. O. Trio i Antoine'a Roneya

Trzech naszych z amerykańskim bratem

NIEDZIELA

19.00
Gdynia
klub Pokład
ul. Jana Pawła II 11
bilety: 25-50 zł

Zawsze warto przykłaść, gdy polscy jazzmani grają ze znanymi kolegami z zagranicy, zwłaszcza zza Oceanu. Takie kolaboracje są przeważnie bardzo owocne dla obu stron. Jedną z polsko-amerykańskich okazji przytrafi się już w najbliższy weekend za sprawą polskiego M. O. Trio z gościnnym udziałem saksofonisty Antoine'a Roneya.

Antoine nosi nazwisko, na którego dźwięk fani jazzu dostają gęsiej skórki. Jest bratem słynnego tytana współczesnej trąbki Wallace'a Roneya, znanego trójmiejskiej publiczności m. in. z udziału w festiwalu Gdynia Summer Jazz Days dobre kilka lat temu. Jednak nie ma powodu do grymaszenia – saksofonista rzeczywiście sławą nie dorównuje bratu, ale jest artystą liczącym się na światowym rynku jazzowym i posiadającym



Saksofonista Antoine Roney.

FOT. MATERIAŁY PROMOCYJNE

bardzo dobre referencje. Na liście muzyków, z którymi współpracował znalazło się wiele gwiazd, a często wręcz

legend współczesnego jazzu, m. in.: Elvin Jones, Pharoah Sanders, Geri Allen, Ralphie Armstrong, Cindy Blackman,

Michael Brecker, Al Foster, Jacky Terrason, Lenny White i Buster Williams. Pierwszą płytę autorską wydał 15 lat temu. Jego podstawowym instrumentem jest saksofon tenorowy, choć grywa również na sopranie. W Gdyni poprowadzi saksofonowy dialog z alicistą Maciejem Obarą, liderem M. O.

Trio Obarę, perkusistę Krzysztofa Gradziuka i kontrabasistę Macieja Garbowskiego działa dopiero od dwóch lat, ale już należy do najbardziej cenionych zespołów akustycznych w kraju. Są laureatami I nagrody na tegorocznej Bielskiej Zadymce Jazzowej i III nagrody na międzynarodowym Krokus Jazz Festival w Jeleniej Górze. Grają nowoczesny jazz czerpiący inspiracje z hardbopowej tradycji lat 60. Wiosną przyszłego roku ukaże się ich debiutancka płyta „Message from Ohayo”, znana już prenumeratorom miesięcznika „Jazz Forum”. Z pewnością kompozycje z niej będą podstawą tego koncertu, choć nie możemy także wykluczyć standardów czy kompozycji amerykańskiego gościa.

(TOR)

Nu-jazz. Koncert zespołu Strange Attractor

Muzyka rodem z teorii chaosu

PONIEDZIAŁEK

20.00
Gdynia
Bohema Jazz Club
Waszyngtona 21
bilety: 20-40 zł



Zespół Strange Attractor

FOT. MATERIAŁY PROMOCYJNE

Dziwny atraktor to jedno z podstawowych pojęć używanych w teorii chaosu. To także nazwa holenderskiego zespołu, który wystąpi w gdynskiej Bohemie. Założycielem formacji Strange Attractor jest członek grupy Sonar Lodge, grającej nu-jazz i trip-noir, muzyk i producent – Richard van Kruisdijk (perkusja, Moog, elektronika). Drugim filarem zespołu jest członek kultowego zespołu The Legendary Pink Dots, multiinstrumentalista Niels Van Hoorn (saksofony, klarnet basowy, flet, syntetyczne dęciaki).

Kruisdijk odpowiada za rytmiczną warstwę poczyniła zespołu. Pomimo tego, że artysta wywodzi się z awangardy, nieobca jest mu jazzowa i funkowa rytmika. Niels natomiast jest niezrównanym mistrzem jazzującej psychodelii i awangardowych brzmień. Jest też jednym z najlepszych, najbardziej ekspresyjnych muzyków koncertowych.

Podczas koncertów zawsze towarzyszy im wokalistka Marie-Claudine Vanvlemen (również z Sonar Lodge) obdarzona ciepłym, pełnym głosem, idealnie pasującym do ich muzyki. A brzmienia, jakie proponuje Strange Attractor zawierają najnowocześniejsze rozwiązania, równocześnie są przystępne i nastrojowe. Jazzujące utwory są perfekcyjnie zaaranżowane i wykonane.

W Gdyni artyści zaprezentują kawałki z płyty zatytułowanej „Everything Is Closer”, będącej kompilacją obydwu wydanych wcześniej tylko

na winylu albumów „Rorschach I” i „Rorschach II”.

Twórczość Strange Attractor to jedyne w swoim rodzaju połączenie nu-jazzu, chilloutu i nastrojowego ambientu, ze sporą dawką psychodelicznych klimatów. Zaliczana jest przez krytyków do najbardziej przystępnych (nawet dla słuchaczy spoza bezpośredniego kręgu miłośników niezależnych produkcji), najlepszych i najbardziej oryginalnych produkcji nowoczesnej muzyki, jakie się ostatnio ukazały.

Rock/reggae. Koncert zespołu Akurat

Poezja ska-kana klasyką przeplatana

ŚRODA

20.00
Gdańsk
klub Parlament
ul. Św. Ducha 2
bilety: 20 i 25 zł



Zespół Akurat zagra m.in. utwory z ostatniej płyty „Fantasmagorie”.

FOT. MATERIAŁY PROMOCYJNE

Jeden z najczęściej koncertujących w Polsce – zespół Akurat ponownie zawita do Trójmiasta. Twórczość grupy z Bielska-Białej wymyka się wszelkim klasyfikacjom. Zawiera ona elementy rocka, ska, reggae, punk rocka i muzyki pop. Jednym przywołuje na myśl legendy reggae – Daab i Gedeon Jerubal, inni widzą w nich spadkobierców Mr. Zooba, Kazika, Kultu a nawet UB40.

Muzycy Akurat określają swoje kompozycje jako poezję „ska-kana”, której cechą charakterystyczną jest zabawa słowami. Z jednej strony jest to muzyka rockowa z dużą domieszką muzyki ska, z drugiej – przewrotne teksty „ubrane” w zgrabne, pełne humoru „wierszyki” opisujące rzeczywistość. Członkowie Akurat nie stronią także od „klasyki”, bo-

wiem w ich repertuarze trafiają się również piosenki napisane do utworów wielkich polskich poetów, m. in. Kazimierza Wierzyńskiego i Juliana Tuwima. Formacja powstała w 1994 roku z inicjatywy ówczesnych studentów. Od tego czasu muzycy: Tomasz Kłaptocz (śpiew, trąbka), Piotr Wróbel (gitara), Wojciech Żółty (gitara), Przemysław Zwias (saksofon, flet), Ireneusz Wojnar (bas) i Krzysztof Krupa (perkusja) nagrali trzy płyty. W 2001 roku ukazał się debiutancki album „Pomarańcza” a dwa lata później druga płyta zatytułowana „Prowin-

cja”. Wiosną ubiegłego roku na półki sklepowe trawiło ich trzecie wydawnictwo – „Fantasmagorie”, które obecnie promuje singel „Jeden człowiek to jeden sens”. Obecnie Akurat to profesjonalna grupa, która nie straciła ze swej młodości witalności. Zespół gra ostrzej niż na początku, zdecydowanie rockowo, jednak nadal sięga po brzmieniowe elementy rodem ze ska i reggae. Charyzmatyczny wokalista, świetnie brzmiące dęciaki, rasowi gitarzyści i sprawna sekcja rytmiczna stanowią dzisiaj o sile zespołu.

Piosenka aktorska. Recital Iwony Konieczkowskiej-Jończyk

Życie na różowo

PIĄTEK

19.00

Gdańsk

Cafe Rozenthal

CH Manhattan

ul. Grunwaldzka 82

tel. 058 741 61 30

wstęp wolny (konieczna rezerwacja)

Już na studiach w krakowskiej Państwowej Wyższej Szkole Teatralnej dostrzegł ją Kazimierz Kutz i obsadził w telewizyjnych „Dzieciach Arbatu”. Potem otrzymała Grand Prix Festiwalu Piosenki Francuskiej w Lubinie, kiedy to Wojciech Młynarski namówił ją na stworzenie pierwszego recitalu. Iwona Konieczkowska-Jończyk, śpiewająca aktorka, od niedawna gdyńska, zaśpiewa dzisiaj wykonaniu piosenki Marleny Dietrich.

Marlena Dietrich urodzona w roku 1901 córka oficera, miała początkowo obrać rozsądną drogę skrzypaczki. Nadwężone ścięgno pozbawiło ją jednak szans na wirtuozerską przyszłość. W wieku 20 lat wstąpiła do szkoły teatralnej, gdzie szybko doceniono jej talent aktorski, bo już w roku 1922 zagrała w filmie „So sind die Männer” („Tacy są mężczyźni”) w reży-



FOT. MATERIAŁY PROMOCYJNE

serii Georga Jacoby'ego. Na planie filmowym poznała swego męża, technika filmowego Rudolfa Siebera. Pobrali się w 1923 roku, a ich jedyna córka urodziła się dwa lata później. Przełomowym momentem w życiu Marleny Dietrich było odkrycie jej przez Josepha von Sternberga, austriackiego reżysera. W filmie „Blaue Engel” („Niebieski anioł”) aktorka zagrała postać piosenkarki kabaretowej Loli-Loli. To wtedy pojawił się słynny, srebrzysty cylinder Dietrich. To w nim ze sceny podrzędnego, podej-

zanego kabaretu jako Lola-Lola skutecznie uwodziła w „Błękitnym aniele” nieszczęsnego profesora Ratha. Zaś surowy wychowawca młodzieży nie oparł się nie tyle urokowi samego cylindra, ile temu, co stanowiło główny element stroju Dietrich – ciemnym pończochom okrywającym smukłe nogi, układane wdzięcznie przez kusicielską szansonistkę na pękatej beczce – podczas popisowego numeru.

Nie tylko sam film, ale także śpiewane przez Dietrich utwory zdobyły niezwykłą po-

pularność. Jeszcze w tym samym roku aktorka zagrała w „Morocco”. Za tę rolę otrzymała nominację do Oscara.

Iwona Konieczkowska-Jończyk zaprezentuje m.in. słynną „Lili Marleen”. Usłyszymy też tak znane przeboje jak: „Najbardziej leniwa dziewczyna w mieście”, „Życie na różowo” czy „Johnny”. Będą polskie wersje piosenek z „Błękitnego Anioła”, potem „Mein blondes Baby”. Aktorka śpiewać będzie w po polsku, niemiecku i francusku.

GRAŻYNA ANTONIEWICZ

Jazz. Gdańska odsłona Komeda Jazz Festivalu

Mocna pianistyczna obsada

NIEDZIELA

19.00

Gdańsk

Polska Filharmonia Bałtycka

ul. Ołowianka 1

bilety: 10-35 zł

Wywodzący się ze Słupska Komeda Jazz Festival od kilku lat odbywa się w kilku miastach Pomorza. Tegoroczna edycja zakończy się w niedzielę w sali koncertowej Polskiej Filharmonii Bałtyckiej w Gdańsku i będzie to prawdziwe święto fortepianu z Simple Acoustic Trio i Bobo Stensonem.

Simple Acoustic Trio z pianistą Marcinem Wasilewskim, kontrabasistą Sławomirem Kurkiewiczem i perkusistą Michałem Miśkiewiczem to bez wątpienia najbardziej błyskotliwa zespołowa kariera w polskim jazzie mijającej dekady. Do niedawna współtworzyli kwartet Tomasza Stańki, a Wasilewski rozpoczął błyskotliwą międzynarodową karierę.

Szwedzki pianista Bobo Stenson jest prawdziwą legendą europejskiego jazzu od ponad czterdziestu lat, zresztą przed laty również współpracował ze Stańką. Niezrównany improwizator, ojciec skan-



Simple Acoustic Trio

FOT. ANDRZEJ TYSKO

dynawskiej szkoły jazzowego fortepianu, wystąpi z solowym recitalem. Trudno o lep-

szy hołd dla patrona festiwalu, Krzysztofa Komedy.

(TOR)

Kabaret. Koncert „Mistrzowie Polskiego Kabaretu”

Rozbawią publiczność w najlepszym stylu

SOBOTA

16.00 i 19.00

Gdańsk

Polska Filharmonia Bałtycka

ul. Ołowianka 1

bilety: 40 i 120 zł

Znani, lubiani, chociaż rzadko już oglądani na teatralnej scenie czy w telewizji, artyści polskiej sceny kabaretowej zaprezentują swoje najznakomitsze, kultowe dialogi i piosenki. W koncercie „Mistrzowie Pol-

skiego Kabaretu” udział wezmą: Jan Kobuszewski, Wiesław Michnikowski, Andrzej Kopczyński, Wiesław Gołas, Magdalena Zawadzka, Marian Opania, Wiktor Zborowski, Andrzej Strzelecki, Andrzej Piondzki, Włodzimierz Nowak – aktorzy, którzy zapisali się na stałe w historii polskiego kabaretu będąc „filarami” legendarnych kabaretów; telewizyjnego Kabaretu Starszych Panów i kultowego kabaretu Dudek. Do dziś ich kreacje są wzorem dla następnych poko-



Jan Kobuszewski to ikona polskiego kabaretu.

FOT. MATERIAŁY PROMOCYJNE

leń polskich aktorów. Akompaniatorem będzie Tadeusz Suchocki, który grał we wszystkich liczących się kabaretach w powojennej Polsce. Usłyszymy najlepsze utwory Jeremiego Przybory, Wojciecha Młynarskiego, Stanisława Tyma, Feliksa Konarskiego i wielu innych. Nowsze teksty napisane niedawno zaprezentują Marian Opania i Wiktor Zborowski.

Gdańsk, g. 16.00 i 19.00, Polska Filharmonia Bałtycka, ul. Ołowianka 1, bilety: 40 i 120 zł.

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 058 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Pokazy przedpremierowe:		
1408	21.15 niedz.	94 min
Pokazy specjalne:		
Fanaa	19.45 sob.	168 min
Film o pszczołach	9.15, 10.15, 11.15, 12.30, 13.30, 14.45, 15.45, 17, 18, 19, 20 pt., 9.15, 10.15, 11.30, 12.30, 13.45, 14.45, 16, 17, 18.15, 19.15, 20.30 sob.-niedz.	90 min
Miłość w czasach zarazy	10.45, 13.45, 16.45, 19.45 pt., 11.45, 14.45, 17.45, 20.45 sob.-niedz.	138 min
Resident Evil 2	10.30, 13, 15.15, 17.45, 20 pt., 9, 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.45, 23 sob., 9, 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15, 22.30 niedz.	95 min
Katrin	9.30, 12.15, 15 pt.-niedz.	123 min
3:10 do Yumy	14.15, 19.15 pt., 14, 19 sob., 11.30, 16.30, 21.30 niedz.	117 min
Cena odwagi	13.30 pt., 14.30 sob.-niedz.	120 min
Gwiezdny pył	9 pt. 10 sob.-niedz., 21.15 niedz.	128 min
Halloween	10.15 pt.-niedz.	119 min
Inwazja	16.45 pt.-niedz., 21.30 pt., niedz., 21.45 sob.	93 min
Korowód	12.30, 15, 17.30, 20, 22.30 pt.-niedz.	112 min
Nigdy nie będę twoja	13.30, 15.45, 18, 20.15, 22.30 pt.-niedz.	125 min
Supersamiec	15.30, 18.15, 21 pt.-niedz.	114 min
Sztuczki	17.15, 19.30, 21.45 pt.-niedz.	95 min
Transfer	20.30, 23 pt., 20 sob.-niedz.	120 min
Ukryta strategia	10.45, 15.45, 18.15, 20.45 pt.-niedz., 23.15 pt.-sob.	110 min
Wieczór	14.15, 19 pt.-niedz.	117 min
I Ty możesz zostać bohaterem	9 sob.-niedz.	88 min
Ratuj	9.15, 10.15, 11.45, 12.45, 14.15, 15.15, 16.45, 19.15 pt.-niedz.	111 min
Wojownicze Żółwie Ninja	10.30 sob.-niedz.	87 min

pon.-czw. - 15 zł

pt. do godz. 17 - 15 zł

pt. po godz. 17 - 18 zł

sob., niedz. i dni świąteczne - 18 zł

ulgowo (seniorzy i dzieci pon. 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł

poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł

grupowe (min. 15 osób) - 12 zł

Multibabykino - 10 zł

Godziny otwarcia kas: 8.45

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 058 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
ENEMEF	23.30 pt.	
Miłość w czasach zarazy	13.15, 16.10, 21.45 pt., 13.15, 18.45, 21.45 sob.-niedz.	138 min
Resident Evil 2: Zagłada	10.40, 13.30, 16, 18.15, 20.30, 22.35 pt.-niedz.	95 min
Film o pszczołach	10.30, 11.15, 12.45, 13.20, 15, 16.15, 17.15, 18.30, 19.30, 21.20 pt., 9.45, 10.45, 11.50, 12.50, 14, 15, 16.15, 17.15, 18.30, 19.30, 20.40 sob.-niedz.	89 min
Ukryta strategia	14, 16.15 pt., 10.10, 12.15, 14.30 sob.-niedz., 18.30, 20.35, 22.45 pt.-niedz.	90 min
Nigdy nie będę twoja	15.30, 17.45, 20, 22.15 pt.-niedz.	97 min
Korowód	14.45, 22 pt.-niedz.	112 min
3:10 do Yumy	17.10 pt.-niedz.	117 min
Cena odwagi	17.30, 22.20 pt., 21.40.-niedz.	120 min
Supersamiec	15.20 pt., 16.10 sob.-niedz., 20.15, 22.40 pt.-niedz.	114 min
Wieczór	10.15, 15.15, 20.15 pt.-niedz.	117 min
Sztuczki	10.20, 12.30 pt.-niedz., 16 sob.-niedz., 19.45 pt.	95 min
Ratuj	10.15, 12.50, 15.15, 17.50 pt.-niedz.	115 min
Gwiezdny pył	10, 12.45 pt.-niedz.	128 min
Katrin	10.45 pt.-niedz., 13.30, 18.45 pt., 13.45, 18.50 sob.-niedz.	120 min

normalne: pon.-czw. - 17 zł; pt.-niedz. - 20 zł ulgowe: pon.-czw. - 14 zł; studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 16 zł grupowe: (powyżej 15 osób - do godz. 17) - 13 zł dla dzieci do lat 12 (na filmy animowane) - 14 zł

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, tel. 058 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Film o pszczołach	10, 11, 12, 13.14, 15, 16, 17.18, 19, 29, 21, 22 pt.-niedz.	89 min
3:10 do Yumy	13, 22.30 pt.-niedz.	117 min
Nigdy nie będę twoja	13.10, 15.10, 17.20, 19.30, 21.30, 22.30 pt.-niedz.	97 min
Ukryta strategia	11, 21.30 pt.-niedz.	92 min
Cena odwagi	11.45 pt., niedz.	100 min
Gwiezdny pył	15.30 pt.-niedz.	130 min
Resident Evil: Zagłada	10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 pt.-niedz.	94 min
Katrin	10.30, 18 pt.-niedz.	122 min
Supersamiec	14.15, 16.45, 19.15, 21.45 pt.-niedz.	114 min
Miłość w czasach zarazy	16.10, 18.50, 21.30 pt.-niedz.	138 min
Ratuj	10.15, 11.15, 12.45, 13.45, 15.15, 17.45, 20.15 pt.-niedz.	118 min
1408	20.30 pt.-niedz.	94 min
Dżungla	10 sob.	
Auta	11.45 sob.	

normalne: (pon.-czw. i pt. do godz. 17) - 16 zł; pt. do godz. 17 i sob.-niedz. - 19 zł ulgowe: dzieci do lat 12 - 14 zł uczniowie - 13 zł seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zmiany w repertuarach dokonane po zamknięciu wydania gazety.

Marquez w końcu na wielkim ekranie

MELODRAMAT

MIŁOŚĆ W CZASACH ZARAZY

USA

Czas: 138 min.

Dozw.: od lat 15

Reż.: Mike Newell

Wyst.: Javier Bardem,

Benjamin Bratt, Giovanna

Mezzogiomo

Fot. Monolith Films



Kolumbia. Florentino Ariza od pierwszego wejrzenia zakochuje się w Ferminie Dazie. Ojciec dziewczyny kategorycznie sprzeciwia się związkowi córki z podrzędnym urzędnikiem pocztowym. Mijają lata i z czasem Fermina zapomina o młodzieńczej miłości, godzi się na małżeństwo z rozsądku i doskonale odnajduje się w roli żony. Tymczasem Florentyn, który z biegiem lat staje się zamożnym człowiekiem, wciąż pamięta o wybrance i odlicza dni do spełnienia swego uczucia...

Walka o możliwość adaptacji powieści Gabriela Garcíi Marqueza trwała ponad 10 lat. Pisarz, który traktuje „Miłość w czasach zarazy” jak swoją ukochaną córkę, przez długi czas odrzucał kolejne propozycje ekranizacji. Jednak wreszcie uległ.

Reżyserią zajął się doświadczony i zręczny Mike Newell, twórca m. in. komedii „Cztery wesela i pogrzeb” oraz „Przeboje i podboje”, dramatu sensacyjnego „Donnie Brasco” czy ostatnio ekranizacji „Harry’ego Pottera i czary ognia”. Film Newella nie jest zwyczajną opowieścią o miłości, która przetrwała próbę czasu. To intrygujący obraz Kolumbii, kraju o niezwyklej historii i kulturze, o której w gruncie rzeczy niewiele wiemy.

Siłą „Miłości w czasach zarazy” jest przede wszystkim znakomicie dobrana obsada. Główna para, Javier Bardem i Giovanna Mezzogiomo, pasują do siebie doskonale. On coraz bardziej opętany namiętnością, ona wahająca się, ulegająca naciśkom – wiernie oddali ducha każdej z postaci wykreowanych przez Marqueza. Nie można też zapominać o innych aktorach: Johnie Leguizamie czy Benjaminie Bracie.

Jednak na znakomicie skomponowanej całości jest jedna, wyraźna skaza – to popowe piosenki Shakiry, które trafiają tu z innego i nie da się ukryć, tandetnego świata.



Nie łatwo jest być pszczołką



ANIMOWANY

FILM O PSZCZOŁACH

USA

Czas: 89 min

Dozw.: b. o.

Reż. Steve Hickner, Simon

J. Smith

Głosy: Maciej Stuh, Joanna

Trzepiecińska,

Fot. UIP

Barry to świeżo upieczony absolwent pszczelej szkoły. Ale ani myśli robić karierę w miodowym biznesie jak większość jego rówieśników i ucieka z ula. „Na wolności” zaprzyjaźnia się z kwiatką Vanessą (łamiąc kardynalną zasadę rządzącą światem pszczoł: nigdy nie rozmawiać z człowiekiem), przechodzi ekspresowy kurs radzenia sobie w świecie ludzi i odkrywa, że każdy człowiek kupić wyprodukowany przez pszczoły miód...

Zaszokowany swoim odkryciem i jawną niesprawiedliwością postanawia pozwać rasę ludzką do sądu o kradzież pszczelego specjału i bezprawne zbijanie na nim fortuny.

Fascynacja mroczną tajemnicą



DRAMAT

HIENA

USA

Czas: 85 min.

Dozw.: od lat 18

Reż.: Grzegorz Lewandowski

Wyst.: Borys Szy,

Magdalena Kumorek, Jakub

Romanowski

Fot. Vivarto

Na pustkowiu, pośród poprzemysłowych nieużytków, mieszka Mały. W kopalni podczas akcji ratunkowej ginie jego ojciec. Chłopiec zostaje sam z matką. Do Małego dochodzą wieści, jakoby w trzcinach przy jego domu zamieszkała hiena. Zwierzę jest dzikie i napada na ludzi. Chłopiec codziennie idąc do szkoły musi pokonać strach.

Akcja filmu rozgrywa się na osiedlu familonów w Bytomiu i postindustrialnych terenów w Chorzowie. Nie był to wybór przypadkowy, bowiem „Hiena” to mroczna opowieść o irracjonalnym strachu, zaprzatającym wyobraźnię kilkunastoletniego chłopca, któremu w kopalnianym wypadku zginął ojciec (część zdjęć powstała w nieczynnej kopalni „Bytom II”).

Mały (w tej roli Jakub Romanowski) nie wierzy w śmierć taty. Mieszka razem z matką, która po stracie męża nie bardzo wie, jak ułożyć sobie życie. Chłopak żyje trochę „na uboczu”, przyjaźni się z Bożenką – dziewczynką, która podobnie jak Mały, jest półsierotą. Prawdziwego przyjaciela odnajduje jednak dopiero w dużo starszym od siebie mężczyźnie (Borys Szy). Trochę dziwna to znajomość. Raczej fascynacja tym, co nieznanne. Tajemniczy mężczyzna, któremu Mały ukradkiem przynosi jedzenie, mieszka w miejscu, gdzie przed laty rozegrała się „sławna” na całą okolicę tragedia: niejaki Bryndza, człowiek żyły i okrutny stracił w pożarze córkę. W pobliżu, w niewyjaśnionych okolicznościach, zaczynają ginąć dzieci. Mały podejrzewa o wszystko hienę. Zwierzę uciekło ponoć z ogrodu zoologicznego i poluje na Martwym Polu, przez które chłopak musi codziennie przechodzić. Zagadkowy mężczyzna obiecuje Małemu bronić go przed drapieżnikiem. Tymczasem do chłopca docierają wieści o kolejnych, niewyjaśnionych morderstwach. Mały rzuca podejrzenie na przybysza i wydaje go policji...

Epidemia nudy



HORROR

RESIDENT EVIL:

ZAGŁADA

USA

Czas: 95 min.

Dozw.: od lat 15

Reż.: Russell Mulcahy

Wyst.: Milla Jovovich, Mike

Epps, Oded Fehr

Fot. UIP

Ekranizacja trzeciej części popularnej gry komputerowej. Korporacja Umbrella nie zdołała opanować wirusa „T”, który przemienia ludzi w zombie. Epidemia ogarnęła świat. Możliwe jednak, że ominęła Alaskę. Alice i reszta ocalałych ludzi zmierzają to sprawdzić. W dotarciu do celu będzie próbował im przeszkodzić dr Isaacs, współtwórca wirusa... Fani gry uznają „Resident Evil: Zagłada” za profanację, a kinomani za totalną porażkę. Po kilkunastu minutach seansu, wraz z pierwszymi oznakami znużenia, pojawi się tęsknota za napisami końcowymi. Emocje może wzbudzać jedynie dobra charakterystyka zombie oraz kostium Alice, który Milla Jovovich sama zaprojektowała.